

# Veü de Sóller



PRENSA  
CORDINA

Núm. 47

75 Ptes.

Setmanari Independent d'Informació Comarcal

Divendres, 13 d'abril del 1990

Deià

Obres

Cultura

## El Batle vol regular els aparcaments

J.C.

El Batle de Deià, **Francesc J. Salas**, està disposat a posar ordre en els aparcaments de vehicles, sobretot dels autocars carregats de turistes que fan una aturada a la vila. L'excursió Palma - Sóller - Deià - Valldemossa no és tan sola la primera excursió turística de l'illa sinó que, en els darrers temps, la sèrie de televisió "Hotel Paradise" ha posat de moda el poble de Deià, i els autocars hi fan una aturada per visitar "in situ" els escenaris naturals on s'ha rodada la sèrie.

Corn a resultat d'aquest muntatge, els autocars aparquen onsevulla i de qualsevol manera i provoquen greus problemes de circulació. Per tal de frenar aquests abusos, el Batle està a punt de treure un

decret prohibint les aturades a dins el poble, exceptuats els autobusos de línia que cobreixen el trajecte amb Sóller i Palma. "Aquest tipus de turisme -ens digué Francesc Salas- no ens interessa gens, perquè no deixa absolutament cap guany al poble i, en canvi, provoca molts de transtorns.

Multes

Seguin amb el mateix tema, el Batle digué que estava disposat a aplicar les sancions administratives màximes que li atorguen les noves normes de circulació. "Senyalitzarem convenientment la via pública -ens digué Salas- amb nous discs que prohibeixen l'aparcament, i aplicarem sancions que poden arribar a les 50.000 ptes."



Problemes amb els autocars en els carrers de Deià.



La nivellació del trispol del carrer amb la via evitarà nombrosos accidents.

## Es nivellarà el trispol de davant el Mercat

G.M.

El ple ordinari del present mes d'abril acordà la compra de dos camions adequats per la recollida de fems de cara a la municipalització d'aquest servei i a la millora del mateix.

Igualment s'acordà per unanimitat incloure en el Pla d'Obres i Serveis la compra d'aquests vehicles i una obra pel següent ordre de prioritat:

● 1.- Adquisició de dos camions per a la

recollida de fems, amb un pressupost de 8.569.792 pessetes pel primer i de 7.764.557 pessetes pel segon.

● 2.- Anivellació de l'Avinguda Cristóbal Colón i la via del tramvia davant el mercat municipal amb un pressupost de 3.800.000 pessetes. Si el Consell Insular aprova la inclusió d'aquestes compres i aquesta obra en el Pla d'Obres i Serveis d'enguany l'Ajuntament de Sóller haurà de pagar entre el 40 i el 50% del pressupost, uns 8 ó 9 milions de pessetes, mentre el CIM aportarà la resta.

Ciclisme

## La "Defensa Sollerense" aconseguirà incloure en el Calendari Balear totes les curses solleriques

Redacció

Al final ha triomfat el seny!

Davant les contínues pressions per part del Club Sollerenc "Defensora Sollerense", arribades als extrems d'amenaçar al Màxim Organisme Balear de "no organitzar cap cursa ciclista durant la temporada de 1990, degut a les contradiccioneries, incomprensibles i incongruents postures de la

Federació...", el President del citat Organisme, Antoni Vallori, ha optat per concedir, i incloure dins el Calendari Balear, totes les dades de les Curses Clàssiques solleriques demanades per l'Entitat Local.

De moment s'han aprovat i concedit al Club Ciclista "Defensora Sollerense" (a pesar d'haver-se de retardar una setmana la Volta a Eivissa per a juvenils, de caràcter Nacional) les següents proves:

Dia 13 de Maig: "XXIII

Campionat de les Balears de Muntanya, per a Juvenils".

Dia 19 d'Agost: "XXIV Ruta Turística Ciutat de Sóller" per a Aficionats.

Dia 16 de Setembre: "XIV Campionat de les Balears de Muntanya" per a Veterans.

Dia 4 de Novembre: "XIV Baixada a Sóller", marxa cicloturista per a totes les categories.

Dia 2 de Desembre: "V Ciclo-Cross Son Angelats", cursa per a totes categories.

## Carles Constantino, Pregoner 1990



Redacció

Carles Constantino Mas, President del Museu de Ciències Naturals de Sóller, metge digestòleg i prestigiós expert en l'identificació i l'estudi dels bollets, ha estat anomenat per l'Ajuntament Fregoner de les Fires i Festes de 1990.

Amplia entrevista a planes centrals.

Obres

## Malgrat tot, aquestes obres no s'aturen

Redacció

La polèmica obra que s'està fent al carrer de l'Alqueria del Comte no s'ha aturat, malgrat totes les ordres rebudes per part de l'Ajuntament. L'obra compta, de moment, amb un expedient d'infracció urbanística, una ordre de paralització i una denúncia davant el jutjat per "desacato a la Autoridad". Les obres continuen com si res hagués passat, amb la recent instal·lació d'una grua de grans dimensions i l'obertura d'un camí per la banda del darrera, per dins un hort, després d'haver llevat un grapat de tarongers per poder-la construir.

Per altra banda, les queixes dels que utilitzen normalment aquest carrer de cada dia se multipliquen a causa de les molèsties que ocasiona. Una veïna es va personar a la nostra redacció queixant-se de que en el moment de llevar els tarongers, no tenen cap mirament amb les taxes que cauen al mig del carrer.

## Nova associació de veïns a l'Horta

Dies enrere va quedar constituïda formalment l'Associació de Veïnats de L'Horta. Aquesta mateixa setmana els seus membres es presentaren l'Associació davant el Batle per tal d'explicar-li els seus objectius. De moment funciona en règim de gestora fins que els més de cent afiliats elegixin en assemblea la junta directiva.

L'objectiu d'aquesta associació no es altre que el de vetllar pels interessos de la seva barriada.

Ajuntament

## El Ple acorda iniciar un expedient disciplinari al Secretari

J.C.

Tots els Partits Polítics amb representació a les Cases de la Vila, tret del representat del C.D.S., Miquel Nadal, que es trobava de viatge, recolzaren la proposta de la Comissió de Govern d'obrir un expedient disciplinari al Secretari General de la Corporació, Manuel Pérez Ramos. El Batle donà, a petició del portaveu del G.M.I, una explicació de les gestions que havia fet davant la situació en que es troba l'Ajuntament a causa de la postura del Secretari de no comparèixer al seu lloc de feina sense donar cap explicació. La sol·licitud formulada davant el Consell Insular de Mallorca per tal de que procurassin un altre Secretari fou rebutjada pel Consell argumentant que no poden enviar-ne cap sense que Pérez Ramos no hagi demanat l'excedència, perquè la plaça de Secretari és seva. Per tal d'aclarir la situació directament amb ell, l'Ajunta-

ment li va adreçar una carta certificada amb acús de rebut, comunicant-li que es presentà a una reunió de la Comissió de Govern per explicar la seva situació i el seu pas que, segons la premsa, farà a l'Ajuntament d'Andratx -la corporació segons el Batle, no ho sap oficialment-. Manuel Pérez Ramos no ha contestat la carta ni s'ha presentat al seu lloc de feina i aquest ha estat el motiu de començar l'expedient disciplinari.

Per part dels socialistes manifesten la seva alegria perquè, d'una vegada per totes, s'aclarirà aquest tema i s'acabaran les disputes personals entre el Secretari i el Batle.

El P.S.M. manifestà que considerava poc adequada la redacció de la proposta com un "expedient disciplinari", i que calia matisar-la, ja que abans de saber si efectivament ha comès una indisciplina, no se'l podia acusar. Així mateix mostraren la seva preocupació per l'estat en que queda l'Ajuntament sense Secretari i el cost que suposarà la tramitació d'aquest expedient.

## Avui

13

d'abril del 1990.  
Divendres.

Avui dia 13, divendres sant, St. Joan de Valcarra i St. Hermenegid.  
Demà, dissabte sant, St. Elm.  
Diumenge, dia de Pàsqua, Sta. Jerònima Dolç.

## Costumari

St. Joan de Valcarra va fer la penitència de menjar sols pa i aigua durant set anys. Ell mateix s'ho havia imposat quan es va penedir d'haver matat una puça que li picava, i el mortificava. St. Hermenegid fou el terror dels moros: Quan ell treia l'espasa, quien com a mosques.

Avui divendres sant sembrau el julivert i el dia de Pàsqua menjau panades.

## primitiva

Sorteig d'ahir dijous,  
dia 12 de abril2 4 19  
27 31 40

-Comp. 38-



o.n.c.e.

Dijous, 12 - abril ..... 09.751

Dimecres, 11 - abril ..... 74.795

Dimarts, 10 - abril ..... 63.260

Dilluns, 9 - abril ..... 99.018

Divendres, 6 - abril  
50.021 (Serie 046)PREU  
SUBSCRIPCIONS

MALLORCA i resta de  
l'Estat Espanyol:  
4.000 Pts.  
Estranger: 6.500 Pts.

Servei de  
benzinera

Dies faners  
de 6 a 22 hores  
Diumenges i festius:  
TANCAT

## El Temps

Estació de sa Vinyassa

Abril plujós  
fa l'any ric  
i profitós

Joan Puigserver

Temperatures  
Màxima 18,6 dia 7  
Mínima 4,6 dia 10

Pluja  
41'8 litres dia 9  
3,2 litres dia 10

Aquesta vegada no ens podem queixar. De quaranta a cinquanta litres per m2, ha estat la pluja caiguda en poc més de 48 hores a la nostre vall, i molt més intensa, com sempre, la registrada a l'observatori de Son Torrella, que ha pssat els setanta litres.

Fins i tot, el dimarts matí va rompre l'auba amb el Puig Major nevat, això sí, sols va aferrar el cap damunt de tot.

Aquest període de mal temps ha estat provocat per pas d'una borrasca procedent de l'Atlàntic, i que després de passar pel Sud de la Península passà pel Mediterrani.

Dita perturbació ens arribà amb vent del Sud-Oest, però una vegada que va haver traspasat les illes Balears el vent va girar cap al Nord, fet que va provocar una petita irrupció d'aire fred i que donà aquesta petita nevada a les altures.

Aquesta situació meteorològica que hem patit, és la que més pluja ens sol donar al llarg de l'any, però afa feia molt de temps que no es produïa. Esperem que a partir d'ara sovintegi més aquest tipus de temps i així poder tenir una Primavera bastant humida.

SETMANA SANTA  
1990

## Sector Pastoral de Sòller

## Horari de les celebracions

## -DIVENDRES SANT-

8,30 h. Sant Bartomeu: Laudes solemnes.  
15,00 h. Sant Felip Neri, Fornalutx: Via Crucis.  
16,00 h. Monestir del l'Olivar.  
17,30 h. Biniaraix.  
19,00 h. L'Horta, Port Convent.  
19,30 h. Sant Bartomeu i Deià.  
20,00 h. Fornalutx.

## VETLA PASQUAL

8,30 h. Sant Bartomeu: Laudes solemnes.  
**Celebració i renovació de les Promeses del Baptisme**  
20,00 h. Biniaraix i Deià.  
21,00 h. L'Horta i Fornalutx.  
21,30 h. Port.  
22,00 Convent.  
23,00 Sant Bartomeu.

## -DIUMENGE DE PASQUA-

9,30 h. Sòller: Processó del l'Encontrada i Eucaristia solemne.  
10,00 h. Fornalutx i Deià: Processó i Eucaristia solemne.  
12,00 h. Biniaraix, L'Horta, Port: Eucaristia solemne.  
18,00 h. Monestir del l'Olivar: Eucaristia solemne.

## PRECESSONS

SOLLER: Divendres, 20,30 h. Sermó del Davallament  
(Mn. Joan Simonet) i Precessó.  
FORNALUTX: Divendres, 21 hores.  
DEIA: divendres, 20,30 hores.

## Notes de Societat



## Expo Piel

**Expo-piel**, la botiga inaugurada divendres passat, situada al començament del carrer de Sa Lluna, ens brinda un gran sortit de sabates per home i dona, i accessoris del vestir com són ara les bosses i els cinturons.

Els productes venen directes de fàbrica i hi ha una gran varietat de models en un espai de tenda totalment renovat.

Desitjam un bon encert.

## Traus

**Trau's**, és una nova botiga del carrer de la Lluna. S'inaugurà divendres passat. Es una tenda que ofereix una extensa gama d'articles de vestir.

Cuida la roba de la gent jove. S'hi troba també una varietat de detalls per decorar el vestit.

Té un espai modern i organitzat.

Anim pels seus propietaris, i bona envestida.

Inauguració del  
taller Pau i Marcé

Diumenge passat tingué lloc a les 17 hores, la inauguració del nou taller de reparacions PAU i MARCÉ. Aquest nou taller està ubicat en el carrer de sa Mar 128, i a més de les reparacions més habituals està especialitzat amb injecció electrònica i venda i muntatges d'equips de competició i amortiguadors de reconegudes marques. Té servei de neumàtics i en un termini breu de temps volen donar el servei de neteja de vehicles.

Aquest taller dona dos llocs de feina i es propietaris afirmen que si ses coses van bé les podrien ampliar. Volem encoratjar als nous empresaris i desitjar-los els més grans èxits.



## Alumnes

**Alumnes de Segona etapa de l'escola del Convent** s'han interessat per conèixer el funcionament del nostre setmanari.

Visitaren la redacció i feren d'entrevistadors als col·laboradors de "Veu de Sòller".

La curiositat i interès d'aquests joves, els descobrí els petits secrets del periodisme local, fet des de Sòller i per als sòlleric. Composició, personal, història i redacció foren els principals caires de la conversa.



## VEU D'ESGLÉSIA

## Mort i resurrecció

Un erro u una amenaça que sovint ha acompanyat la vida dels creients és haver desunit la vida i la fe.

La fe cristiana que brolla de la Pàsqua, dels pas de Jesús per la creu i la mort cap a la vida, és un ressuscitar de tota l'experiència i l'existència humana, és el ressuscitar a un món nou.

El Divendres Sant, amb Jesús a la creu, s'hi troben també crucificats els infants i grans que moren de fam, els malalts i justs que pateixen, totes aquelles realitats humanes a la vegada tan inhumanes... S'hi troba també crucificada la natura, la ciència, la política, la poesia, el progrés... quan no

serveix la causa de l'home, de cada home.

La Pàsqua és el ressuscitar, amb Crist, a la solidaritat i la germanor, a la salut i la festa, a la bellesa agrada i contemplada per la creació, al futur i l'esperança que Jesús crist a inaugurat. La Pàsqua és, en definitiva, una nova manera de ser home, d'estar enmig del món, de fer progressar la vida i la història de tots.

Crist Ressuscitat n'és la llavor del món nou, de la vida nova; per això Pàsqua és una lluita. I n'és també el fruit: per això Pàsqua és una Festa.

Llorenç Lladó Calafat

## Veu de Sòller

C/Lluna, 53, baixos. Tel. 63 34 56. CIF. E07431166

Dipòsit Legal PM573-1989

Edita: Premsa Lliure, C.B.

Imprimeix: Editora Balear, S.A.

Director: Jaume Casasnovas

Administració: Francisca Roig

Publicitat: Maria Marqués

**Caps de Redacció:** Maria Ignàcia Pérez (Local) i Toni Oliver (Esports)  
**Col·laboradors:** Joan Antoni Castanyer, Miquel Angel Feijóo (Port), Miquel Gual, Antoni Jover, Francesc Lorente, Gabriel Mercè, Joan Oliver, Joan Puigserver, Plàcid Pérez, Antoni Rullán, Ma. Antonia López, Pere Pérez, Catalina Pomar, Ma. Ant. Martínez i Josep Bauçà.  
**Assessor Lingüístic:** Miquel Nadal Palou.  
**Disseny:** Ernest Forteza  
**Fotografia:** Guillem Deyà i Jesús Sampedro

PUNTS DE  
VENDA

Sòller: Estanc de Plaça.  
Ca'n Godó.  
Ca'n Pere Lluç.  
Ca'n Calatayud.  
Calabruix.  
Ca'n Miquel Llauner.  
Botiga Sa Creu  
Botiga Ca na Marqués  
L'Horta: Comestibles Vidal.  
Port: Quiosc Lorente.  
Papeleria Chachi.  
Fornalutx: Ca'n Corona.  
Deià: Es Fom.  
Palma: Quiosc del Bom.  
Estanc Plaça Fleming

## Ajuntament

## Tots els funcionaris municipals cobraran prolongació de jornada

J.C.

En el darrer Ple municipal es va acordar donar un complement de productivitat a tots aquells funcionaris que facin una prolongació de la jornada laboral fins a les 40 hores setmanals, ja que actualment la jornada està fixada en 36 hores. Les remuneracions es distribuïran de la següent forma: 14.000 ptes. pels Auxiliars, Polícies Locals i personal de Brigada d'Obres; 18.000, pels caporals de Policia, Administratius i d'altres empleats de la mateixa categoria i 23.000 ptes pel Sergent de la Policia Municipal, Caps de Negociat, etc.

## Per a tothom

La proposta que se sotmetia a ratificació proposava la concessió de gratificacions als membres de la plantilla de la Policia Local, però fou rebutjada pels partits del P.S.O.E i P.S.M. dient que es podrien crear greuges comparatius respecte als altres funcionaris. Els nacionalistes deixaren clar que el plus acordat no es podia considerar una gratificació, sinó un Complement de Productivitat que afectava a la totalitat dels funcionaris que fan jornada prolongada, i per part de tots els grups fou aprovat així.

El Batlle va explicar que la seva intenció era que començassin a cobrar aquest plus de productivitat a partir d'aquest mes, sense haver d'esperar l'aprovació del conveni col·lectiu que s'està negociant. D'aquesta manera no s'hauria de pagar tot d'un cop.

## Música sacra



Les cantants de la Coral mostraren el nou vestuari.

## La Coral de Sóller presentà un repertori de música sacra

M.I.

Diuenge passat la Coral Promusica Chorus, dirigida per Carles Ponseti, donà el concert de Pasqua que ja havíem anunciat. Tot ell va estar dedicat a música religiosa, de diferents èpoques de la història.

Del programa destacaren dues obres que per la seva composició es diferenciaven de les de

més: "Resonet in Laudibus" cantada a dos cors, aprofitant les capelles laterals de l'església del Convent, i la darrera del programa que fou "O vos omnes qui gaudetis", cantada pel cor i tres solistes: Txí Jiménez, Paula Bauzá i Pep Munar. El públic sorprés, demanà amb forts aplaudiments que es repetís aquesta darrera obra.

Extramusicalment, hem de reflexar cronicar que les soprans i contralts, es presentaren amb un nou uniforme, discret i acertat en el color.

## Treball

## Convenis amb l'INEM per a la creació de llocs de feina

J.C.

L'Ajuntament ha ratificat l'acord de la Comissió de Govern sobre la firma d'un conveni de col·laboració amb l'INEM per a la financiació dels salaris del personal auxiliar del Centre Sanitari.

Aquest exercici serà el darrer que l'Ajuntament s'haurà de fer càrrec de finançar aquestes despeses, ja que un cop que sigui declarat Centre d'Atenció Primària, serà l'INSA-LUD qui farà front a les despeses del personal laboral.

## Estació transferidora

A través d'aquest conveni, l'INEM financiarà els salaris del conserge i dels dos administratius, com en anys anteriors, més un auxiliar en pla experimental que actuarà com a ajudant de l'Assistent Social.



També s'acordà la sol·licitud de cooperació amb l'INEM per finançar els salaris de la contractació de tres operaris que ajudaran a la Brigada d'Obres a la construcció de l'estació transferidora de fems de Sa Figuera. Pel mateix tema del fems, el Batlle va presentar una moció d'urgència, per a l'aprovació de les bases que regiran

el concurs per a l'adjudicació durant 3 anys prorrogables el servei de transport i eliminació a un abocador controlat dels fems de Sóller. A les bases s'inclourà que per part del concessionari del servei, i fins que l'estació transferidora no estigui llesta, haurà d'habilitar per compte seu un sistema per carregar els camions.

## Ajuntament

## 1989: Quasi set milions de pessetes per als sous dels regidors

Redacció

Vint-i-un regidors defilaren l'any passat pel nostre Ajuntament, i a pesar de que aparentment no hi ha un duro, el pagament dels seus sous va representar una despesa de quasi set milions de ptes. Vegeu aquí lo que pagarem els solterics a cada un:

Antonio ARBONA COLOM.....	1.180.000
Amador CASTAÑER NOGUERA .....	619.000
José MORA SALETAS .....	435.000
Miguel JAUME PALMER .....	559.000
Gabriel CABOT MATAS .....	599.500
Antonia CABOT TOMAS .....	636.000
Guillermo MAYOL SOCIAS .....	702.000
Antonio VALLCANERAS COLL .....	471.000
Miguel PUIG PASTOR .....	212.000
Joaquín REYNES TRIAS .....	217.000
Maria HERRERO GUAL .....	118.500
Andrés PIZA MAYRATA .....	144.000
Antonio GARAU COLL .....	96.000
Jaume COLOM ADROVER .....	96.000
Andreu PONS FRAU .....	109.500
Teresa CASTAÑER BELTRAN .....	31.500
Maria-A. COLOM PASTOR .....	184.500
Miguel GUAL PONS .....	119.000
Joan CASTAÑER ISASTRE .....	76.500
Lucia OLIVER COLL .....	100.500
Plàcid PEREZ PASTOR .....	15.000

TOTAL EJERCICIO 1989..... 6.721.500

## La reforma circulatòria no es tractà al ple

Redacció

El punt de l'ordre del dia del passat ple del consistori referent al possible canvi de la reforma circulatòria que van sofrir alguns carrers del casc urbà de Sóller el passat mes d'agost va ser retirat i posposat per una altra ocasió.

A finals del mes de març entrà a l'Ajuntament l'informe tècnic que ha elaborat l'inspector de circulació vial de la "Jefatura de Tráfico" a petició del Consistori. Abans de ser sotmès novament a la consideració del ple, la Comissió de Governació l'haurà d'analitzar i d'emetre el seu parer.

En el transcurs del ple, el president de la Comissió, Miquel Gual, convidà als representants dels comerciants a participar en aquesta reunió de la comissió.

A l'entretant, els comerciants s'han organitzat en una Associació de Veïns i estan preparant una proposta alternativa que serà presentada pròximament a l'Ajuntament i serà incorporada també a l'expedient.

## GUARDERIA SANTA TERESA

MATRICULA ABIERTA  
A PARTIR DEL MES DE SETEMBRE  
S'ACOLLIRAN NINS DESDE 5 MESOS

C/. Santa Teresa.

Tfno. 63.30.85.

Transports  
C. SASTRE

Gas-oil per calefacció  
a domicili

Tel. 63 30 49 / 63 03 87

## ELECCIO DE LES VALENTES DONES 1990

Amb motiu de l'elecció de les Valentès Dones 1990, l'Ajuntament de Sóller convoca un concurs de redacció que tracti un tema de Sóller, com a prova prèvia de selecció entre els aspirants. La redacció es podrà fer en català o en castellà, amb un màxim de cinc folis, haurà d'anar signada i amb el nom, llinatges i adreça de l'autora. El termini d'admissió acaba el dia 26 d'abril d'enguany.

Les redaccions podran ser presentades a les oficines d'Informació i Turisme de Sóller o del Port. El resultat d'aquesta selecció es comunicarà oportunament.

Sóller, 9 d'abril de 1990

EL BATLE,

Signat: Antoni Arbona Colom.

COMUNITAT DE PROPIETARIS D'AIGUA  
DE LA FONT DEL BARRANC

## AVIS

Es convoca als propietaris d'aigua de la font del Barranc a la Junta General que es celebrarà el dilluns dia 23 d'abril de 1990, a les 19,30 h. en primera convocatòria, o a les 20 h. en segona, a la sala d'actes de la Caixa de Pensions per a la Vellesa i Estalvis, Plaça d'Espanya, 1.

El President  
Antoni Frontera Rullán

## CONCURS DE REDACCIO AMB MOTIU DE LA FESTA DEL LLIBRE

L'Ajuntament de Sóller convoca un concurs de narrativa curta, en català o en castellà, amb motiu del Dia del Llibre i d'acord amb les normes següents:

1.- S'estableixen tres categories:

1a.- d'11 a 14 anys.

2a.- de 15 a 17 anys.

3a.- A partir de 18 anys.

2.- Els treballs no poden passar de sis folis mecanografiats i escrits a doble espai.

3.- El tema és lliure.

4.- El termini de presentació dels originals acaba dia 28 d'abril d'enguany.

5.- Es poden presentar els treballs a les oficines d'Informació i Turisme que té l'Ajuntament a Sóller i al Port. Juntament amb l'escrit s'ha de presentar el nom, adreça i número de telèfon.

6.- Hi haurà tres premis per cada categoria. Els premis consistiran en un lot de llibres.

El jurat decisor estarà constituït per la Comissió de Cultura de l'Ajuntament, la qual podrà sol·licitar amb aquest fi l'assessorament de les persones que consideri pertinents. El veredicté serà anunciat en el transcurs d'un acte públic que es comunicarà pròximament.

Sóller, 9 d'abril de 1990.

## Deià

## Adjudicades les obres de la pista poliesportiva

P.P.

En el darrer Ple ordinari de l'ajuntament de Deià, la Corporació acordà concedir les obres de construcció de la pista poliesportiva a l'empresa CONSPORT, S.A. La concessió es feu per adjudicació directa, ja que la subhasta prèvia havia quedat deserta.

## La pista

El projecte definitiu, que fou

inclòs dins el Pla d'Equipaments Esportius de l'any 89, té un cost total de 7.585.691 ptes., si bé en aquests moments tan sols es construirà una primera fase consistent en l'acondicionament d'una pista poliesportiva de formigó porós i uns petits vestuaris que posteriorment podran ser ampliat.

La pista estarà situada a l'esplanada que hi ha baixant a l'embotelladora, i està previst que pugui servir de pati de jocs i esbarjo a la futura escola d'E.G.B.

## Excursions a peu

### Ternelles passat per aigua

P.P.

Ja es presentia un dia plujós quan els catorze marxaires sollerics que havien de participar a l'excursió que el grup Estol Vidalba havia organitzat a la vall de Ternelles empenyeren el camí de Pollença. A la sortida de la vila pollencina encara no plovia, però just quan els excursionistes s'aturaren a berenar caigué la primera ruixada. No hi hagué gaire temps per pensar-hi, i decidiren tornar arreu ràpidament i dirigir-se en cotxes cap a Lluç,

on aconseguiren cobri a les porxades, feren foc, s'exaugaren una mica, dinaren i feren tertúlia fins hora de partir. Ternelles no va ser propici en aquesta ocasió...

## La Serra

Per la segona festa de Pasqua, dilluns que ve, s'organitza una excursió en autocar fins a Son Torrella. D'aquí, a peu cap a l'Ofre, Coll des Jou i estació telefònica de la Serra, i baixada pel bosc de s'Arrom. La sortida a les 7.30 des de la plaça d'Amèrica.

## Subvencions

### Mig milió del CIM per a la Fira d'Artesania de Sóller

J.B.

El Consell Insular de Mallorca, a través de la seva Comissió de Foment, va aprovar destinar la quantitat de 10.800.000 ptes., a les fires d'artesanía que tindran lloc a Mallorca durant l'any 90.

Aquest es el cas de la III Fira Artesanal de Sóller, a celebrar el

més de maig, i que comptarà juntament amb la de Ses Salines, Binissalem i Pollença, amb una ajuda de 500.000 ptes.

De la resta dels doblers, les majors ajudes corresponen a BALEARTE (5.000.000) i a Sa Fira del Fang de Marratxí (3.000.000) a quantitats més petites a Sineu, Lloret i cinc Fires més a determinar allarg de 1990.

## Ensenyament



Aquest treball escolar ha practicat les parts d'una notícia, tal com ho fa "Veu de Sóller": genèric, pretitular, titular, davantal, autor, escrit, letra cursiva, paraules destacades i peu de foto.

### Alumnes del Puig treballen i estudien la premsa local

Redacció

Aquestes dues darreres setmanes de trimestre, alumnes de setè i vuitè d'EGB del col·legi públic Es Puig acaben de treballar i estudiar els dos periòdics locals: "Veu de Sóller" i "Sóller". Aquestes activitats s'han inclòs dins el programa de català del Cicle Superior i ha estat dirigit per Jaume Alberti.

Amb el nostre setmanari, "Veu de Sóller", s'ha fet pràctica de composició i d'elaboració de notícies, vegent: clares, d'escrits, parts d'una notícia, tipus de pàgines i llur importància, i personal que porta endavat un periòdic. Sobre les característiques de la informació, s'han destacat els "marcaments" de tot bon periodista: actualitat, interès, veracitat, claredat, brevetat i precisió; i que una bona notícia sempre ha de respondre a les preguntes: què?, qui?, quan?, com?, a on?, i per què?

Amb el "Sóller", i dins el programa de "Història de l'Idioma", s'ha pinzellat el temps històric que ha viscut i el pes específic que ha tengut: relació amb els "emigrants" sollerics i defensa de la nostra llengua, amb la secció literària "De l'agre de la terra".

Per a poder realitzar aquesta tasca, "Veu de Sóller" ha posat a disposició tots els seus mitjans.

## Protecció Civil

### Una ruta de rescat a "Sa Fosca"

J.B.

El servei de Protecció Civil del Govern Balear, va instal·lar el passat diumenge, una ruta de rescat a "Sa Fosca", amb l'objecte de que, en cas d'accident se pugui actuar amb rapidesa.

En total s'han instal·lat 100 metres de corda i uns 50 "spits", que se podran utilitzar per l'anclatge de cordes i per

pujar les camilles.

En l'instal·lació d'aquesta ruta de rescat, primera actuació d'aquest tipus, del Servei de Protecció Civil, han participat sis persones expertes, que col·laboren habitualment amb aquest departament.

Proximament, aquesta ruta es senyalarà i s'instal·laràn cartells que advertiran del perill que entraña l'excursió de Sa Fosca, així com els telèfons a utilitzar en cas d'accident.

## Tercera Edat

### Excursió pels municipis del nord de l'Illa

J.S.

El passat divendres dia 6 l'Associació de la Tercera Edat sortí d'excursió cap a Lluç, on es va fer una berenada de tartes de poma i la visita obligada a la Mare de Déu. Seguidament anaren cap al Port de Pollença, Alcúdia i el seu port per visitar els llacs major i menor. Passaren per l'albufera cap a Can Picafort on visitaren el poble, la platja i el port esportiu. Allà feren un dinar de barbacoa. Ja a Muro, els rebé Jaume Maimó, president de l'associació de tercera edat de la localitat, qui els mostrà el poble i el local d'aquella associació. Després el sacristà de la parròquia els explicà diverses anècdotes del Temple. També visitaren la secció etnològica del museu.

## Trobada

Per altra banda es recorda als socis que el dijous dia 19 a les 16 h. del capvespre a Can Cremat hi ha una trobada amb el Mn. Ramon Lladó i a les 17 h. amb Protecció Civil.

### Entrega de fotografies per a la "Mostra Ciutat de Sóller"

M.I.

Fins el dia quatre de maig tots els interessats, professionals i afeccionats podran presentar les seves fotografies per participar en la XI Mostra de Fotografia "Ciutat de Sóller" que organitza el grup teatral "Nova Terra" al Ajuntament.

Els autors podran presentar un màxim de tres obres, en blanc i negre, color o qualsevol altra tècnica. Les fotografies seran de temallibre i no han d'haver-se exposat en anteriors mostres.

Durant els dies de la Fira la mostra estarà oberta a la Sala d'Exposicions de l'Ajuntament, des del dia deu fins al quinze.

PANADERIA Y PASTELERIA

**TOLO TRIAS**  
ESPECIALIDAD EN ENSAIMADAS  
RELLENAS

Calle Rectoría, 1 - Tel. 630042 - SOLLER

**FIAT LANCIA** EXPOSICION Y VENTA:  
C/. Hermano Bianor, n.º 1  
garaje  
**J. COLOM**  
TALLER Y SERVICIO:  
C/. Isabel, n.º 124  
TALLER MECANICO Teléfono 63.22.01

Plats preparats

**LES GOURMETS**  
Pollastre a l'ast  
Obert diumenges

Plaça Mercat. Teléfono 630309



Confecció i instal·lació  
de cortines i barres.  
Especialització en decoració  
de hotels i apartaments

ca'n **Oliver**

Carrer Lluna, 25 - 631288 - SOLLER

... el lujo por el lujo  
sencillamente!  
línea de prestigio



Avance moda en corsetería -  
lencería - trajes de baño y bikinis

melissa  
BOUTIQUE

Calle Cristóbal Colón s/n - Tel. 63.33.95 - SOLLER

Restaurant  
**Sa Font**  
Cocina de Mercado

TOURNEDO CAZADORA  
RAPE AL CHAMPAGNE  
RAPE DELICIAS

Sábados por la noche música en vivo.  
(Guitarra española)

Jaime Correns, 16 - T. 632655  
Port de Sóller

## La petita història de la nostra Vall

## La brega del pastor de Muleta

Plàcid Pérez

Estam a dia 13, segon dilluns de febrer de l'any 1309, a posta de sol. Un dia d'hivern com molts d'altres a l'alqueria de Muleta on madona Geralda, la muller d'en Jaume Deyà, feineja dins l'alberg familiar mentres la seva filla Salvadora i la criada Brunissenda seuen a la carrera. Passa en Simó Jofre, el pastor, que ha arpegat les ovelles i, ran-ran la paret del veïnat, les mena al corral on menjaran alfals sec i passaran la nit.

Poc després madona alça el cap i veu sortir de ca-seva en Pere, el fill del seu veí Pere de Valls, que es dirigeix cap a n'en Simó "e parlava amb ell no sap què". Madona no els presta gaire atenció i segueix feinejant: encara li resten a fer moltes feines i allumvamancabant.

Transcorren només uns segons abans d'escoltar les dues joves que la criden implorant:

— "Madona! Madona! Correu, que lo fill den Valls se baralla amb en Simó, e ha tret lo coltell!".

Madona Geralda s'esvera: surt rabentada de la casa i, mentre corre acanalada cap als dos joves, veu com en Pere "tenia lo coltell tret e anava punyent adès-adès lo dit Simó, e lo dit Simó defensava's amb un bastó". En un tancar i obrir d'ulls s'acosta als dos joves que es barallen "e partí-los així com pot, pren lo fill d'en Valls per la mà, e amena-lo-se'n avall" cap a ca-seva. La situació està salvada. No ha passat res...

O sí que ha passat: qualcú denuncia el fet al Batle: la brega amb armes tretes contra qualsevol persona "amb acordada pensa" és un fet que posa en perill la convivència de la comunitat i, com a tal, està penada per la llei. El Batle, en atribu-

ció de les competències judicials de que gaudeix, mana interrogar sota jurament a tots els implicats:

■ Els testimonis de madona Geralda i sa filla Salvadora no proporcionen gaire informació a la causa.

■ La declaració de la criada Brunissenda, en canvi, proporciona els possibles antecedents de la baralla. Simó, el pastor, li ha contat coses que diuen molt poc en favor del fill del veïnat: una vegada

deshonestes a n'en Simó a propòsit d'ella mateixa:

— "Aquesta macipa, na Brunissenda —li digué— seria'm bona de merdosa: que jo la pogués haver e dar-li'n de veres!".

En Simó havia sortit en defensa de la serventa:

— "No ho crec, que no és fembra d'això, que merdosa no és, ne hi ha res a fer!".

■ L'interrogatori d'en Simó, el pastor

— "E com sabets vós si ho he dit jo?".  
— "Callats-vos-en" —li replicà en Valls—, i tregué el punyal per ferir-lo...

■ El darrer en prestar declaració és en Pere de Valls, l'agressor, qui, en termes generals, ratifica les declaracions dels anteriors, però afirma que la baralla sorgí a causa del ramat: el dia en qüestió, mentre adobava la bardissa de la partió per tal que les ovelles dels Deyà no entrassin dins ca-seva, digué al pastor: "Guardau-vos bé que el bestiar no fassa mal als blats que tenc aquí sembrats". I, tot seguit, el pastor l'envestí amb un garrot "e l'encalçà amb lo bastó tro a la seva alqueria". Nega també que hagués tret el punyal, i afirma que "ne havia coltell, ne espasa: ne nules armes vedades perquè li pogués fer mal".

Tot plegat, les declaracions eren contradictòries, però l'interrogatori havia conclòs i el cas quedava vist per sentència. Quina fou aquesta sentència és qüestió que roman, de moment, en el secret de la petita història de la nostra Vall.



li digué que en Pere de Valls li havia proposat "si poria haver un anyell d'aquells que menava, e que el se menjassen secretament en la sua alqueria", i que ell li havia respost que "no en faria res, ne volia esser fals ne lladre de res de son senyor, e que ja Déu no volgués que ell fos traïdor a son senyor ne el consentís en tal cosa".

En una altra ocasió també li havia contat que en Valls havia fet insinuacions

ofès, aclareix els termes de la conversa que donà lloc a la brega. Allò que havia tret de polleguera el fill d'en Valls era que ell "l'havia descobert de ço que li havia dit", i havia advertit la família "que's guardassen del bordalló d'en Pere de Valls, que volenter els enganaria".

— "Simó —li digué en Valls quan ho sabé—, per què mesclies mal entre mi e los Deyans, ne llur germana?".

l'ell li contestà:

## NOTES:

Els fets i els noms que s'esmenten en aquest relat són verídics. Es tracta del procés judicial més antic referent a Sóller que hem pogut localitzar fins avui. Les dades s'han recopilat a l'Arxiu del Regne de Mallorca, signatura AH-5014, foli 99.

► Vocabulari: Alberg = vivenda, caseta; Coltell = ganivet, daga; Merdosa = amant, amistançada; Volenter = decididament, tenaçment.

## COMUNICATS

## Excursió al Pont d'en Valls i netega del torrent

**La Segona Festa de Pascua** és per a molta gent un bon dia per anar d'excursió, compartir les panades i el temps. Per això els "Amics de l'Entorn" vos volem convidar a les activitats organitzades pel proper dilluns, dia 16 d'abril.

**Ens aplegarem tots a Plaça a les 10 h. del dematí** per partir, a peu o en bicicleta, cap el Pont d'en Valls. Una vegada allà realitzarem l'acte simbòlic, de protesta i sobretot per demostrar la nostra voluntat de fer feina per defensar l'entorn de Sóller, de treure del torrent la terra, les pedres i les branques que hi han caigut pels treballs de perforació del Túnel.

Fet això, partirem a **dinar** al nostre Port (a la zona de platja on es pretén construir el port esportiu) a compartir el pa-butxaca que durem tots. En haver dinat, tots junts anirem a penjar cartells amb el lema "Sóller, on vas?" a totes les obres que provoquen el desgavell incontrolat de l'urbanisme del Port de Sóller.

Vol esser una diada de festa, una excursió ciclista per aquelles zones naturals del nostre poble que estan més amenaçades. La nostra intenció és protestar per la falta de respecte que pateix el nostre entorn, i sobretot obrir els ulls a aquells que creuen que aquesta situació de descontrol és normal i profitosa. Serà el començament d'una campanya amb aquesta intenció i que amb el lema "Sóller, on vas?" vol complementar les accions fetes fins avui. Per això, hi hem convocat als mitjans de comunicació de la nostra Vall i de la resta de Mallorca perquè s'en fassin ressò.

Hi estau tots convidats a aquesta Segona Festa per defensar el nostre present i el nostre demà. Si hi estau interessats, podreu demanar **més informació a la Taula de Treball que hi haurà dissabte** (14 d'abril) a partir de les 11 h. a Plaça. Salut i fins dilluns!

**"Amics de l'Entorn de Sóller"**

## Adhesió als "Amics de l'Entorn de Sóller"

L'Agrupació local del PSM-EN i les Joventuts d'Esquerra Nacionalista (JEN) s'adhereixen a la proposta llançada des d'aquestes planes per tal d'obligar a l'empresa "Concesionaria del Túnel de Sóller, S.A." a sol·licitar la llicència d'obres i a pagar les taxes municipals corresponents derivades de la construcció del Túnel de Sóller a la seva boca nord, que es troba dins el nostre Terme Municipal.

També recolzam i ens adherim a la proposta de neteja i acondicionament del Torrent Major, a l'altura del Pont den Valls, i feim vots perquè la terra, pedres, arbres i demés material abocat dins el torrent no produeixi danys, cas de que les pluges es mantenguin i provoquin una revenguda del cabdal del torrent.

Agrupació del PSM-EN

## En contra del Port Esportiu



L'Assemblea Verda del dia 10 de març de 1990, es manifesta en contra del projecte de construcció del port esportiu al Port de Sóller, presentat per "Marina Port de Sóller S.A.", així com de qualsevol altre en el litoral sollerenc.

A la vegada, som cons-

cients de les mancances que té el port en qüestions d'acolliments portuaris i que el limitat espai de la nostra badia no pot suportar la presència d'un port esportiu.

Per tant sol·licitam als organismes pertinents la immediata realització de les gestions necessàries per a aconseguir la reversió dels terrenys portuaris del Destacament Naval per a un ús públic.

Els Verds

## Dissabte, Assemblea Verda

Seguint amb el nostre interès d'obtenir la participació de totes aquelles persones interessades en crear una "alternativa verda" a tots els nivells, per Mallorca, us convoquem novament a la propera assemblea que tindrà lloc **aquest dissabte 14, a les 19 hores a Can Dulce**. A més dels punts que puguin proposar-se, tractarem els següents temes: campanya de "moratòria ecològica" que mitjançant diverses accions es pretén dur a terme per tota Mallorca; espectes referents al proper "congrés constituent dels VERDS", finançament del grup, etc.

Pel que fa a la **MORATORIA ECOLOGICA**, el proper **dissabte dia 21, a les 11 del matí** aproximadament, tindrà lloc a la Plaça de la Constitució de Sóller, la 1a. actuació d'aquesta campanya amb un **acte-sorpresa**. La seva finalitat es presentar dita campanya d'una forma pública i que puguin ésser recollides per la premsa i altres medis

de comunicació: el perquè de la necessitat de dur a terme dita campanya i quins són els seus objectius, ajudant al mateix temps a que es generi una altra consciència respecte a la qualitat de vida i obtenir recolzaments per aconseguir-la (començant en un principi per evitar que se segueixi deteriorant i destruint més l'habitat de la nostra illa).

També es donaran a conèixer les dates i el lloc on es realitzarà el que serà el **CONGRES CONSTITUENT DELS VERDS DE MALLORCA** com a tal, a fi de dotar-nos d'un sistema organitzatiu i de funcionament, i consensuar entre tots els diferents grups que fomen aquest Moviment Verd, unes línies d'actuació i programàtiques que fassin possible la nostra legalització com a un grup unitari. Així doncs, esteu tots convidats a participar-hi aquest dissabte. ¡Fins aviat! Salut i Pau.

Els Verds (Sóller)

## Embutidos Aguiló S.A.

CASA FUNDADA EN 1900

TEL. (971) 630168

N.I.F.A. 07002827

(de 8 a 12 y de 2 a 6 excepto sábados y días festivos)  
AVDA. ASTURIAS, 4A - APARTADO 2 - SOLLER (MALLORCA)



Realitzarà actuacions a Palma, Deià i Sóller

## El grup soviètic Grenada visita Mallorca convidat per Estol de Tramuntana

Arran de la gira realitzada pel grup sòller *Estol de Tramuntana* el passat mes de novembre per terres soviètiques, la propera setmana el grup musical *Grenada*, de Moscou, completarà l'intercanvi amb una visita de deu

dies a la nostra illa allotjant-se a Sóller. Des de la nostra ciutat es desplaçarà per visitar alguns llocs de Mallorca amb importància cultural realitzant actuacions a Palma, Deià i

Sóller.

G.M.

El passat mes de novembre, el grup folklòric *Estol de Tramuntana*, com recordareu, va realitzar una gira per les ciutats soviètiques de Moscou i Leningrad. A part de tenir un gran èxit i de ser la primera vegada que un grup folklòric mediterrani actuava en aquelles ciutats, els components de l'*Estol de Tramuntana* van tenir l'ocasió de contactar amb grups similars d'aquell lloc.

Un d'ells va ser el grup *Grenada* que ara, convidats per *Estol de Tramuntana* mitjançant l'associació URSS-Espanya, dependent de l'Ambaixada soviètica a Madrid, realitzaran també una gira per les nostres terres.

El grup *Grenada*, de 17 anys d'existència, depèn de l'Institut de Latinoamèrica de Moscou; la facultat de la capital soviètica on s'ensenyen els temes relacionats amb la llengua i la cultura pròpia de Latinoamèrica; que el grup sòller va visitar durant la seva estada en la capital russa.

Dins el repertori d'aquest grup s'hi troben cançons dels pobles de l'URSS i també el folklore de Sud-Amèrica, Àsia, Àfrica, Nord-Amèrica i la resta d'Eu-

ropa, així com composicions fetes per ells mateixos.

En total ens visitaran 37 components del grup que s'allotjaran a l'Hotel Edén, del Port, per gentilesa de l'Associació Hotelera, dirigits per *Tatiana Vladimirskaia* i *Serguéi Vladimírski*.

El grup *Grenada* no és el primer cop que actua fora de les seves fronteres, sinó que abans ja ha viatjat i actuat a Txecoslovàquia, Rumania, Cuba, R.D.A., Finlàndia, Panamà, Costa Rica, Nicaragua, R.F.A., Bulgària, Polònia, Uruguai, Perú, Ecuador i l'Argentina, no obstant serà la primera vegada que visita un país mediterrani.

*Grenada* té normalment columna periodística musical a diferents revistes i diaris soviètics i han participat a més d'un centenar de programes de ràdio i televisió de l'URSS. Igualment han gravat conjuntament alguns discos i alguns dels seus membres han publicat llibres d'assaig en els que mostren les seves investigacions sobre el folklore d'altres països.

El grup amfitrió, *Estol de Tramuntana*, ha preparat diferents actes de cara al públic i activitats pels membres de *Grenada* que tendran lloc durant els deu dies que estaran a

Sóller.

Actes

Quant a actes de cara al públic el **dissabte dia 21**, a les 18 h., al local municipal del jutjat tindrà lloc l'**encontre URSS-Mallorca**, on els dos grups i el públic en general tindrà l'oportunitat de conèixer a fons ambdós conjunts. El **diumenge dia 22**, a les 12 del migdia, el grup *Grenada* actuarà al **Parc de la Mar**, de Palma. El **dimecres dia 25**, a les 22 h., actuaran a l'**Hotel Edén**. El **dijous dia 26** vespre, a les 21'30 h., es celebrarà una **conferència sobre "Música i instruments propis"** a la sala d'exposicions de La Caixa. El **dिवendres dia 27** a les 22 h. del vespre **actuació al parc de Deià**. Finalment el **dissabte dia 28** a les 22 h. actuaran a la **Plaça de la Constitució** juntament amb els grups *Coa Negra* de Santa Maria, *Aires Sollerics* i el grup amfitrió *Estol de Tramuntana*.

Paralelament el grup *Grenada*, acompanyat dels membres d'*Estol de Tramuntana* realitzaran visites per Mallorca a peu i amb tren i autocar, molt especialment per la nostra comarca.

Tercera Fira d'Artesania: ja hi ha 99 inscrits

## Els infants podran participar en els tallers vivents

M.I.

La *Fira d'Artesania per al Comerç* ja està a punt. Pel mes de maig, coincidint amb Sa Fira, de dia vuit fins al dia del Firó, els artesans exposaran les seves obres a Can Cremat. De moment són quasi un centenar els artesans que s'han inscrit, provinents de diferents llocs: Sóller, les Illes i la Península.

Tallers Vivents

Durant tota la setmana, els dies feiners alguns expositors que s'hauran inscrit com a "tallers vivents", faran demostracions de la feina que habitualment realitzen: en concret seran tallers de fang. En aquests actes, degut a la seva modalitat

didàctica es desenvoluparan en forma de curset i, alumnes de les escoles podran participar-hi, si prèviament el centre ha concertat la visita.

Actes culturals

Al voltant de la fira d'artesanía s'han programat una sèrie de conferències i una Taula Rodona on es tractaran aspectes de l'artesanía i el comerç, i per això s'habilitarà una sala en el mateix edifici de Can Cremat:

"L'Empresa Artesanal de Ceràmiques farà una demostració sobre el pintat a ma sobre la ceràmica mallorquina.

"Es faran tres conferències sobre promoció, futur i regulació, a càrrec de prestigiosos directores de programes artesanals de l'estat espanyol.

"El tema de "L'artesanía espanyola en els mercats interiors" serà debatut en una Taula Rodona.

Artesans de Sóller

Els artesans de Sóller també estaran representats en aquesta fira. Com a curios i interessant *Joan Canyelles* exposarà gaïtos fets amb ullastre i *Joan Estaràs* en aquesta ocasió mostrarà canyissos. Els mobles de Can Mora i els brodats de *Rosa Ripoll* es presentaran conjuntament a l'exposició, i no faltará el *Taller Ocupacional "Estel Nou"*. Alguns artesans sòllerics havien de confirmar, encara, la seva presència, i seria possible que la *Fàbrica de Teixits Mayol* hi fos present amb algun telar i les seves robes.

## Després de Pàsqua, el Barranc de Biniaraix s'omplirà de pintors

Redacció

Dia 23 d'abril, començarà la **V Trobada de Pintura Internacional del Barranc**. Tot un seguit d'actes culturals estan organitzats al voltant d'aquesta trobada:

Dissabte dia 28, a l'Ajuntament es farà una *Taula Rodona* per debatre un tema d'actualitat artística.

El diumenge serà el dia oficial, quan es concentraran tots els artistes a Biniaraix per finalitzar les seves obres. Cal senyalar que enguany no existirà la modalitat de pintura ràpida.

Un concert a càrrec del **Quartet de Corda "Mozart"** interpretarà obres de *Mozart, Haydn i Beethoven*, en un dels bells racons del Barranc, el Segon Pont.

Per acabar la diada les obres s'exposaran, sense classificar, a la plaça de Biniaraix.

Dia sis es lliuraran i entregaran els premis i fins el 15 de maig estaran a la capella de Ses Escolàpies, perquè durant tota la setmana de Sa Fira puguin ser motiu de la visita dels interessats.



El torrent tema segur dels artistes

RICARDO PEROPADRE

Assessoria Comptable

J. CARLOS SEDANO

Assessoria Laboral

Comuniquen l'obertura de despatx en aquesta Ciutat.

Declaracions, IVA, IRPF, RENTA, NOMINES, SEGURETAT SOCIAL, etc., en tots els conceptes aplicables.

Comptabilitat informatizada (P.G.C.), facturació, així com gestió de tramitació tot tipus de documentació que correspongui a l'anteriorment esmentat amb el recolzament administratiu i personal de tots els nivells.

Interessats, dirigir-se a:  
C/ Sant Bartomeu, 34 - Sóller - Tel. 63.23.44

BAR  
**EL LAS PISTAS**

TENIS - FUTBOL - PETANCA  
BOCADILLOS - TAPAS VARIADAS - HELADOS  
CERRADO LOS LUNES  
C/ Victoria, 62 Tfn. 63.35.70

CENTRO DE RECUPERACION

**ALA D'OR**

(Fisioterapeuta - Physical Therapist)  
Horario de 8 h. a 15 h. de lunes a viernes.  
C/ Palou, n° 17 - 2° Sóller.  
Tel. 63.30.91.

IBIZA

HOME - DONA  
Dissabte capvespre obert  
Edifici MARSELLA  
Tfn. 63.33.01

POSTRES

**Marroig**

PASTISSERIA

CARRER DE LA ROSA, 3  
TELEFONO: 63 1973 - SOLLER



Estudia el càncer de colon, dins l'àmbit de Mallorca

### Maria Ignàsia

**P.**— Com comença a aficionar-te als bolets?

**R.**— Fou quan estudiava a Barcelona, que anaven pel camp amb en Miquel Arbona, i sentíem curiositat pels bolets que trobàvem i no coneixíem. Sols sabíem el nom popular d'alguns, però de Mallorca.

**P.**— N'anaveu a cercar per Catalunya?

**R.**— Bé, al principi era curiositat. Mira, record una vegada que trobarem moltíssims d'esclata-sangs dels que aquí deim "forasters". Els recollíem, però llavors no ens varem fiar de què fossim bons i no els menjàrem. Llavors ens varem dur una gran sorpresa quan vam veure que els venien, i ben bé de preu.

**P.**— Estudiar medicina, ha pressuposat conèixer més els bolets?

**R.**— El meu interès per la micologia no ha vingut d'estudiar medicina, però el fet de ser digestòleg sí que m'ha duit a conèixer altres aspectes d'aquesta afició.

**P.**— Es cert que hi ha bolets que al·lucinen?

**R.**— Sí, però aquí a Mallorca no es troben els que són típicament al·lucinògens.

**P.**— Quins són aquests?

**R.**— Es tracta de les "Amanita Muscaria" i alguns "Psilocybe". Són aquells que es pinten en els contes de nanets, amb capell vermell i puntets blancs. Són tòxics i poden ser mortals. Quan els menges, en petites dosis el consumidor al·lucina i veu les coses desproporcionades de tamany, com si hagués disminuït de tamany i hagués tornat nanet. Alguns estudiosos de les cultures han deduit que la fantasia dels contes populars de nanets

està generada per la consumició d'aquests bolets. Aquí deim allò de "Està tocat del bolet".

**P.**— Fas alguna tasca concreta de bolets, ara?

**R.**— Sí, amb J.L.L. Si quier estam elaborant un llibre de bolets de tot Mallorca.

### La Medecina

**P.**— En què treballes, en la teva professió?

**R.**— La meua feina està especialitzada en gastroenterologia, i em dedico a l'aparell digestiu complet, no sols a diagnosticar enfermetats o visitar malalts. Com altres companys, feim radiologia, ecografia, proctologia i endoscòpia i altres tècniques que aplicam a aquesta part del cos.

**P.**— També has fet estudis sobre càncer?

**R.**— Sí, conjuntament amb el "Grup d'Estudi del Càncer Colo-rectal".

**P.**— Que és aquesta agrupació?

**R.**— Es un equip de metges que des de fa uns deu anys aprofitant la insularitat, analitzam aquest tipus de càncer a Mallorca. Hem fet estudis de població, de dietes...

**P.**— Influeix la manera de menjar en tenir o no tenir càncer?

**R.**— Bé nosaltres hem vist que el fet de menjar

Aquest any que just després de la setmana de Pasqua haurem de començar a pensar en les festes, hores d'ara ja coneixem el que serà pregoner de les Fires de Maig: *Carles Constantino Mas*.

Es una persona ben coneguda per tots els sollerics, tan per la seva feina com a metge especialista en l'aparell digestiu, com pel seu treball en el Museu de Ciències i per la seva dedicació als bolets. També és afeccionat a la pesca submarina, li encanta feinejar pel jardí i per l'hortet, i fins i tot troba temps per fer confitura de taronges agres. Carles Constantino, sorprès per la proposició de ser el Pregoner 1.990, acceptà aquesta mateixa setmana la idea d'obrir el programa dels actes de Sa Fira.



Es una gran afeccionat als bolets, a la jardineria, a la pesca submarina...



Voldria que el Museu de Ciències Naturals fos prest una realitat

tenir aquest càncer, possiblement a causa de les espècies que poden dur aquests productes, sobretot el prebebord (vermell). Això sí, pentura no tendran càncer de colon però sí menges molts d'embutits tendran colesterol alt, etc...

**P.**— I que hem de menjar per no tenir-ne?

**R.**— No se sap, però s'ha vist que les plantes crucíferes (cols, colflori)

vendrà el rector, el Sr. Nadal Batle.

**P.**— I la reforma de l'edifici?

**R.**— Pensam rebre una ajuda important del Consell Insular, que ens permetrà arreglar una sala que dedicarem a la Història de les Ciències Naturals.

**P.**— El museu ha fet treballs científics o didàctics?

**R.**— Sí, aquest curs ja s'han repartit per les escoles una sèrie de posters i ara confeccionam el que serà de la fauna de vora mar. També d'aquí a unes setmanes el museu serà present a les II Jornades del Medi Ambient de les Balears que es fa a la Universitat...

**P.**— Que presentareu?

**R.**— Són cinc treballs entre ponències i panells, que hem realitzat diferents membres del museu, sobre geologia, flora de les balears, bolets...

### La natura

**P.**— Com veus el que succeeix a Sóller amb l'urbanisme i l'entorn?

**R.**— Veig que vivim un moment perillós, som pessimista en aquest aspecte. Veig que cada dia es degrada més, i estic preocupat i assustat pel que es fa i es vol fer. D'aquí uns anys no coneixerem el port.

**P.**— Per acabar, que és el que s'hauria d'arreglar primera Sóller?

**R.**— La neteja. Basta fer una volta per les rodalies i per tot trobes brut, plàstics i llunes i fins i tot televisors i geleres tirades. La vall està molt bruta, i és molt necessari trobar una solució al problema dels enderrocaments que en trobes per tot, a qualsevol lloc veus muntanyes de "escombros", i això no passa a altres llocs que viuen del turisme.

Optimista pel Museu de Ciències, pessimista pel tema urbanístic

## Carles Constantino Mas, prestigiós metge digestòleg, serà el pregoner de les Fires i Festes.

molt i proporcionar al cos massa calories, carn grassa, són factors que augmenten les possibilitats de tenir aquesta enfermetat.

**P.**— Els mallorquins menjem molt de porc...

**R.**— Sí, però curiosament sabem que menjar embutits no contribueix a

protegeixen un poc de patir aquesta malaltia.

### Museu de Ciències

**P.**— Des de quan ets el president de l'Associació del Museu de Ciències?

**R.**— Ja quasi no ho record; des de que es feren les primeres reunions per crear el museu em demanaren per participar-hi i quan es constituí l'associació vaig ser proposat com a president.

**P.**— Es farà o no es farà el museu?

**R.**— Tenim moltes ganes que es faci d'una vegada. Puc dir-te que estam optimistes.

**P.**— Per què aquest optimisme?

**R.**— En principi molt prest serà una realitat el conveni amb la Universitat de les Balears. La firma protocolària es farà aquí a Sóller, i per aquest motiu

### CARLES CONSTANTINO

Carles Constantino Mas, va néixer el dia de Sa Fira de 1.944, i el seu signe del zodíac és taure. Està casat amb Aina de la Peña, i tenen una filla, na Carolina.

L'any 1.972 es llicencià en medicina per la Universitat de Barcelona, i el 75 s'especialitzà en Aparell Digestiu a l'Universitat Autònoma, a l'Escola de Patologia Digestiva de l'Hospital de la Sta. Creu i St. Pau. Actualment exerceix a Palma de Mallorca.

Es el president de la Secció de Digestiu de l'Acadèmia de Ciències Mèdiques de Catalunya i Balears, filial balear, i forma part del Grup d'Estudi del Càncer Colo-rectal. També és el president de l'Associació Museu Balear de Ciències Naturals de Sóller, on treballa bàsicament temes de micologia.

Ha publicat diversos estudis sobre els bolets, i és autor juntament amb **Josep Ll. Siquier**, de la "Petita Guia dels Bolets de les Balears".

## Futbol III Divisió

El vice-president del C.F. Sóller ens parla del present i del futur de la primera entitat esportiva de la Vall

## Juan BRUGOS: "El año próximo, la afición disfrutará con el equipo"

Malgrat l'esclat de diumenge a Can Maiol, hi ha la convicció de que el Sóller seguirà a Tercera Divisió. Per això a la conversació amb Juan, Brugos, parlarem d'altres temes. Els projectes, un cop sanejada l'economia, semblen del tot ambi-

ciosos i bàsicament realistes. El fet d'equilibrar l'economia, permetrà construir un equip amb garanties i que el Sóller deixi d'un cop de ser un conjunt "passar-penes". El manco aquesta és l'intenció.

Toni Oliver

—Juan, passat gairebé el primer any, quin resum podríem fer la gestió de la nova junta, des de el propi punt de vista?

—Sincerament pienso que hemos trabajado intensamente, de modo especial en el aspecto económico. Tal vez hemos descuidado algo la parte deportiva. Cuando nos hicimos cargo del club, heredamos un importante déficit, y esta era la cuestión prioritaria: sanar el club. En este aspecto, llevamos camino de obtener el éxito deseado, claro está, si llega la aprobada subvención del Ayuntamiento.

—El funcionamiento del club, ha estat molt diferent de com et pensaves?

—Es un mundo muy complicado. Quiero agradecer la magnífica colaboración de la mayoría del sector comercial de nuestra ciudad por su apoyo en publicidad y donativos. A los compañeros de junta, sin excepción, y de forma especial al presidente Miquel Colom i al ex, Toni Burgos que han trabajado mucho y bien en nuestro equipo directivo, al igual, repito, que todos los demás integrantes que hemos laborado por igual.

—Sóller ciutat, té un bon futur futbolístic?

—Si arreglamos el tema instalaciones (actualmente tenemos que compartir el único campo nueve equipos), si se arregla i corrige la iluminación, i si los padres del fútbol-base, comprenden que no solamente hay que mandar a sus hijos, sino armar más el hombro, entonces si que el futuro será magnífico en todos los órdenes.

**"No quisiera nunca mezclar la política con el deporte"**

—Com van les relacions amb els poders polítics locals?

—Yo diría que no hay relaciones. Ningún partido se ha interesado lo más mínimo de como funciona el club, ni como nos las arreglamos para dar cobijo deportivo a más de cien chavales en las categorías infe-



Juan Brugos assegura: "Ningún partido político se ha interesado de como funciona el club ni como nos las arreglamos para dar cobijo a más de cien chavales en el fútbol-base".

**"Heredamos un importante déficit que ya está cubierto. Es vital mantener el capítulo de ingresos atípicos"**

riores. Ahora bien, una cosa quiero dejar muy clara: jamás quisiera mezclar la política con el deporte.

**"Necesitamos aumentar la cifra a 300 socios"**

—Parlem una mica de la propera temporada. S'augmentarà el pressupost? Es potenciarà a l'equip?

—Si desde luego. Hay que reforzar al equipo y vamos a in-

temtar que la afición disfrute de una vez con el Sóller, que bien se lo merece. Una cosa está clara, confiamos que la afición arime el hombro para este nuevo proyecto. Necesitamos un mínimo de 300 asociados, imprescindible para hacer un Sóller potente y respetado.

—A nivell de dirigents, hi haurà noves incorporacions?

—Puedo adelantar el fichaje de un buen amigo y gran conocedor del mundo del fútbol. Un

hombre prestigioso en Sóller y que puede aportar mucho en iniciativas para nuestro club: Pep Girbent. Por otra parte, necesitamos encontrar urgentemente un encargado de material. Si alguien pudiera estar interesado para este puesto que se ponga en contacto con nosotros.

**"Con sólo las taquillas, sería imposible jugar en Tercera"**

—S'aconseguirà a la fi una estabilització econòmica i esportiva en el Sóller?

—Salvada en un principio la economía y pensamos que al final también la deportiva, el Sóller lleva camino de estabilizarse en la categoría nacional. Es básico seguir contando con el ciudadano. Con solamente las taquillas, es absolutamente imposible jugar en Tercera. Necesitamos cubrir los demás capítulos, especialmente el apartado de ingresos atípicos.

—Que més voldries ategir, vice-president?

—Puedo adelantar que la semana siguiente de finalizar la liga, convocaremos a todos los asociados y simpatizantes a una reunión—coloquio para presentar el proyecto para la próxima temporada. Creemos que valdrá la pena. Habrá importantes novedades.

**"Ficharemos cuatro ó cinco jugadores"**

—Quants de reforços pensau incorporar?

—Vendrán cuatro ó cinco jugadores de probada categoría. Las gestiones con varios de ellos ya están empezadas y pronto puede haber noticias concretas. Se trata de piezas muy buscadas y si las hemos cogido ha sido por dos motivos: por habernos anticipado y no esperar a final de temporada, y también porque el Sóller es hoy por hoy, un equipo con justificada fama de cumplir religiosamente sus compromisos, cosa que según me dicen, muy pocos clubs pueden alardear en tal sentido.



Bussi, recollint una pilota matemàtica d'Amengual, va fer l'únic gol sòller. De poc va servir. El peguera en va fer dos més a continuació. (Foto Sampedro).

Es va consumir lo temut: el Peguera s'hen duqué els dos punts de Can Maiol. El Sóller va ser una joguina en mans d'un senyor equip. Ja advertim de que si els locals no enlestien una actuació completa, poc o res tenia que fer. I és que tan sols en tres ocasions en tota la temporada el Sóller ha jugat a bon nivell a can Maiol. Pel demés, lamentable. S'han salvat els punts un cop per la feblesa dels rivals, i l'altre per la campana, es ha dir, per accions individuals determinades, mai per treball de conjunt. Ara de bell nou, la situació es complicada, si bé encara hi ha cinc equips per davall, i el Sóller depèn d'ell mateix. Aquest cap de setmana hi ha descans a Tercera, i l'altre diumenge, a tota pastilla a Santa Ponça...

1-4 / El peguerins, una màquina de fer fútbol

### Una perillosa capficada

Malgrat la desfeta, el Sóller depèn d'ell mateix

Toni Oliver

Dissortadament, els temors es feren realitat. Un Peguera col·lonut va convèncer totalment, i es va fer impenitiblement amb els dos punts, i això que el porter del Sóller Bernal, fou el millor jugador local. Control total del partit, anticipació defensiva, creació i imaginació en el centre del camp, i perill constant a davant. Ja al minut de joc, el màxim golejador de la categoria Diego Blanco va donar el primer avis, estevellant la pilota al pal, i en el 31, primer gol, fet per l'espavilat Sergi, que remetà de cap una bona assistència de Diego (0-1). Així acabà la primera part.

**Voler i no poder...**

L'imatge sòllerica era això, un inútil voler i un desesperant no poder. Per més inri, als sis minuts de la continuació, el mateix Servi posava el 0-2. Escursà distància el Sóller en gol de Bussi a passada de Xiu 1-2, però els de Crespi tomaren a la càrrega i Diego primer, i Cladera després, deixaren el marcador en un aclaparador i indiscutible 1-4.

**Fora nirvis**

Precisament en aquests moments, el que s'ha d'imposar en el equip és la tranquil·litat. El Sóller depèn d'ell i la meta dels 32 punts, és plenament factible. Precisament la setmana que vé, oferirem en aquestes mateixes pàgines un quadre de les set darreres jornades, amb l'implicació de vuit equips per les quatre plaçes de descens. Serà el moment de fer càlculs i previsions.



Restaurant  
**ES LANYIS**

A partir del 1er. de abril  
obert cada dia meins  
diumenge vespre i  
dilluns tot el dia  
Passeig Platja d'En  
Repig, núm. 38.  
Teléfono 63.14.06—  
Port de Sóller



**BOUTIQUE  
MARIELA**

GRAN SURTIDO EN CALZADO PARA SEÑORA,  
CABALLERO Y NIÑO  
CHAQUETAS Y BOLSOS DE PIEL  
C/. Jaime Torrens, N° 3 Puerto de Sóller  
Tfno. 63.17.65

**RICARDO PEROPADRE**

Asesoría Contable

**J. CARLOS SEDANO**

Asesoría Laboral

Comunican la apertura de despacho en esta Ciudad.

Declaraciones, IVA, IRPF, RENTA, NOMINAS, SEG. SOCIAL, etc. en todos los conceptos aplicables.

Contabilidad Informatizada (P.G.C.), Facturación, así como gestión de tramitación todo tipo de documentación que corresponda a la anteriormente mencionado con el apoyo administrativo y personal a todos los niveles.

Interesados dirigirse a:  
C/. San Bartolomé, 34—Sóller—Tel. 63.23.44



**Futbol III Divisió**

**Sa Glosa den Tomeuet**

**Anar de cul...**

Un nanet i un gegant  
qui vos pareix que guanyarà?  
precisament això va passar  
diumenge, en es nostre camp

Una màquina futbolera  
va dur el Sóller de cu  
que fent endavant i endarrera  
el fer suar com un mul

Les nostre entrenaor

que els havia de mentalizar  
mos va perdre fins es color  
i no va sebre rectificat

No pensem en ses males jugades  
i si en Pasqua de Ressurrecció  
a veure si ses bones panades  
diumenge mos donen sa salvació

Molts d'anys a tots!

**La Tercera, resum de la jornada**

**Inesperats resultats a Sóller, Lloseta i Cala D'Or**

**Toni Rullón**

Resultats per tots els gusts,  
amb moltes sorpreses, tant en  
els marcadors com en els resul-  
tats finals.

Malgrat els dos equips mar-  
cassin quatre gols cadascun  
d'ells, la jornada va ésser ma-  
gra, tant sols s'en marcaren  
disset, nou, els equips locals,  
vuit els visitants i altres nou es  
quedaren amb el marcador a  
zero. Tres equips guanyaren a  
casa, tres a fora i vuit es repartir-  
en els punts.

Les golejades del dia es do-  
naren a Sóller i Lloseta, els pri-  
mers esmentats caigueren da-

vant el Paguera (1-4), mentres  
que els llosetins apallissaren al  
Poblense (4-0).

L'Arenal guanyador, contra  
pròntic, a Cala D'Or deixà la  
seva compte de negatius a ze-  
ro.

Els empats foren als encón-  
tres Maganova-Santa Ponça,  
de rivalitat local, (0-0), el que  
representa el quinze empat  
aconseguit per l'equip d'En  
Frontera. Cardessar-Hospitalet  
(1-1), Felanitx-Illenc (1-1) i  
Constància-Ferrerias (0-0). Les  
victòries dels equips locals va-  
ren ésser als Alaior-Badia (1-0)  
Porto Cristo-Santa Eulàlia (1-0)  
i Lloseta-Poblense (4-0). El  
Manacor altra volta s'imposà a

fora, sumant dos punts més a  
costa del Portmany (0-1). I es  
manté de cada vegada més  
com a un intratable líder, seguit  
d'un Alaior que pot mol bé  
aconseguir el subcampionat, ja  
que pareix que Portmany i Cala  
D'Or han quedat despenjats.

Els cuers no es resignen a  
perdre la categoria, altra volta  
puntuaren els cinc darrers clas-  
sificats, la lluita i la emoció està  
garantitzada dintre d'aquest  
grup d'equips situats en zona  
de perill de descens, així com  
ancara més de un equip es  
podria veure seriosament impli-  
cat, si bé pareix que Felanitx i  
Lloseta tenen tots els nombres  
de la rifa dels descens.

**Futbol alevi**

**El Sollerense -  
At. Alaró no  
es va jugar**

**Joan-Antoni**

Quasi amb una hora i mitja de  
retard damunt l'hora prevista  
pel començament del partit, es  
presentaren els components  
aloroners per jugar l'encontre,  
alegant els responsables que  
la Federació els havia donat  
aquest horari.

Per tant és de suposar  
que els estaments oficials do-  
nin el partit per perdut als vi-  
sitants, tinguent en compte que  
l'àrbitre, que era en el camp  
d'hora, al·lega damunt l'acte  
aquest retard.

**Illa Regional**

**C.D. Puigpunyent, 2 - Port de Sóller, 0**

**M.A. Feijóo**

**Puigpunyent:** Vidal, Ra-  
món, Somoza (Sureda), Mo-  
rey, Valero, Ferrá, Matas, Mi-  
guel (Morales), Garau, Adro-  
ver y Carrascal.

**Port de Sóller:** Reinés,  
Roselló, Vidal, Freixas, Jordi,  
Adrover, Alba, Aguilar, Galin-  
do, Aienza (Hernaiz) y Daza  
(Canovas).

**Àrbitre:** Sr. Moreno, ac-

tuació discreta, amonestó  
con amarilla a Morey de los  
locales.

**Goles:** Ferrá y Adrover  
por parte local.

**Comentario:** Encuentro  
desdibujado por parte visitan-  
te, ya que presentaban un  
equipo de circunstancias, de-  
bido a la ausencia de algunos  
de los que habitualmente vie-  
nen jugando con cierta asi-  
duidad; los cuales faltaron por  
diversas circunstancias, la

mayoría por problemas labora-  
les.

Por todo ello se debió re-  
pescar a algún jugador y con  
juveniles, sin desmerecer por  
supuesto a estos últimos, que  
poco a poco se integrarán y  
darán su rendimiento; en si se  
resintió el conjunto, pese a  
todo ello, los del Port jugaron  
dentro de un buen tono de  
juego y esperamos que tras la  
próxima jornada de descanso  
las cosas marchan mejor.

**Futbol Juvenil**

**Porto Cristo, 0 - C.F. Sóller, 4**

**Joan-Antoni**

Alineación: **Alcover, Celià, Mayol, Bernat,  
Muñoz (Atienza), Sacarés, Sannmartín (Co-  
mino), Suau, Jiménez (Pomar), Carmelo i  
Fontanet.**

**Gols:** Minut 55, 1-0, jugada d'en Carmelo  
amb remat final de cap a càrrec d'en Bernat.  
Minut 65, 2-0, Sacarés transforma un penal.  
Minut 70, 3-0, Celià de lliure directe. Minut 80, 4-0,  
Carmelo amb jugada personal.

**Comentari:** Ja el vàrem anunciar a la re-  
senya de la setmana passada que el Sóller te-  
nia moltes possibilitats de dur els punts posi-  
tius d'aquesta sortida a Porto Cristo. Doncs es  
va complir el pronòstic i fent un partit molt se-  
riós s'adjudicà els dos punts en un esplèndid  
segon temps. A la primera part el domini fou al-  
tern, i els defenses quasi sempre controlaren el  
perill de les davanteres respectives. Així i tot el  
Sóller disposà d'un penal a favor, que va errar  
en el llançament en Carmelo, i alguna altra

ocasió que no es convertí en gol.

En el segon temps tot canvià per el costat  
sollerenc. En Josep Got donà instruccions clares  
als seus pupils de que presionessin més  
amunt. Així el feren i avançaren línies, de ma-  
nera que controlaren als seus adversaris, ata-  
cant constantment la porteria contrària, i fent  
jugades molt meritoses, finalitzant-ne quatre  
que es convertiren en gol.

En el capítol de destacats hem de tenir una  
especial menció a n'els joves procedents del  
infantil: Sannmartín, Fontanet, Pomar i per últim  
el porteret Alcover, que tingué un felix debut,  
mantenint imbatuda la seva porteria.

**El darrer partit contra el cuer Cardessar, en  
el Camp d'en Maiol**

Salvada la categoria, des de fa bastantes  
jornades, el Sóller pot aconseguir una victòria  
sonada en aquest proper enfrontament. Molt  
bé li anirien les coses les coses en els de Sant  
Llorenç, sinó s'en duen sis o set dins el sac.

**J. Bunyola, 0 - Port de Sóller, 3**

**M.A. Feijóo**

**J. Bunyola:** Castell, Montálvez, Socías,  
Borras, Amengual, Bestard, Palou, Bujosa,  
Pascual (Jaume) y Mas.

**Port de Sóller:** Coll, Coca, Pizá, Carbó,  
Bestard (Rullón), Pardo, Ruiz, Barceló (Cáno-  
vas), Torrens, Ferrer y Moragues (Hernáiz).

**Àrbitre:** Sr. Barea García, bien, amonestó  
con amarilla a Socías.

**Goles:** Ruiz, Barceló y Moragues.

**Comentario:** Hay que estar de enhorabu-  
na por la trayectoria de estos muchachos, ya  
que si el domingo anterior nos deleitaban con  
una goleada, frente al Bunyola volvieron a ga-  
nar claramente. Con buen juego, goles y sin  
amonestaciones. Además añadiremos que el  
tanteo pudo haber sido mayor, ya que ocasio-  
nes hubo y como más clara un penalty errado.

De principio a fin del encuentro se notó la  
superioridad de los del Port, al descanso se  
llegó con un (0-1) para en la reanudación que-  
dar las cosas aun más claras.



Una imagen que ya empieza a ser familiar. (Foto Sampedro)

Para pasado mañana jornada de descanso,  
por cierto bien ganado, debido a la festividad  
del día.

**RESULTATS I CLASSIFICACIO**

Felanitx - Islaño .....	1-1	Maganova-Juve - Santa Ponça	0-0
Alaior - Badia C.M. ....	1-0	Cala D'Or - Arenal .....	0-1
Llosetense - Poblense .....	4-0	Porto Cristo - P. Sta. Eulalia .....	1-0
Portmany - Manacor .....	0-1	Cardessar - Hospitalet .....	1-1
SOLLER - Cala Paguera .....	1-4	Constància - Ferrerias .....	0-0

	J	G	E	P	GF	GC	Punts
Manacor .....	31	21	6	4	70	24	48 +18
Alaior .....	31	12	17	2	51	15	41 +9
Portmany .....	31	14	10	7	47	31	38 +6
Cala D'Or .....	31	15	7	9	58	36	37 +5
Cala Paguera .....	31	14	8	9	67	35	36 +6
P. Sta. Eulalia .....	31	13	8	10	38	36	34 +4
Maganova-Juve .....	31	13	8	10	43	41	34 +2
Santa Ponça .....	31	9	15	7	38	34	33 +3
Badia C.M. ....	31	14	5	12	41	40	33 +1
Ferrerias .....	31	13	6	12	33	38	32 +2
Arenal .....	31	10	10	11	32	51	30
Poblense .....	31	11	7	13	36	48	29 -3
Constància .....	31	7	13	11	27	32	27 -3
Hospitalet .....	31	7	13	11	36	48	27 -3
SOLLER .....	31	9	8	14	33	47	26 -6
Cardessar .....	31	7	11	13	28	42	25 -5
Islaño .....	31	9	6	16	32	52	24 -8
Porto Cristo .....	31	9	5	17	32	51	23 -7
Felanitx .....	31	6	10	15	38	55	22 -10
Llosetense .....	31	6	9	16	39	63	21 -11

**ALPARGATERIA  
CA'S SARRIER**  
Hijos de Miguel  
Bernat Frontera

Carrer de Sa Lluna, 10  
Teléfono 630968  
SOLLER

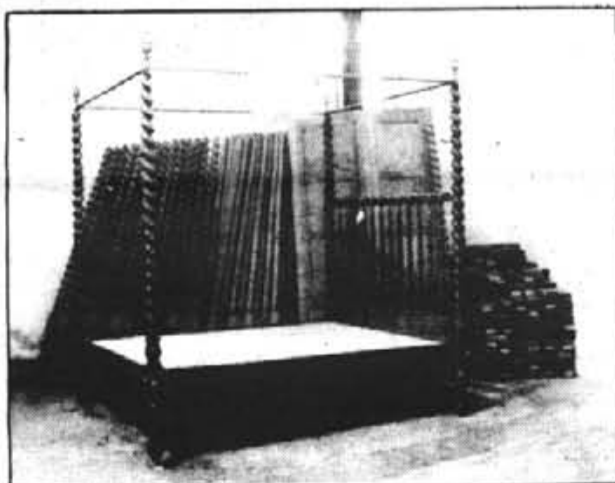
**Bernat**  
DROGUERIA

de Miguel D. Bernat  
C/. Palou, 22. Tel. 63 38 42

PARAFACHADAS,  
INDUSTRIAS,  
DECORACION Y MARINAS

Pinturas  
**Procolor**

PAPELES PINTADOS,  
MOQUETAS, COLAS,  
PINCELERIA, INSECTICIDAS,  
ARTICULOS LIMPIEZA,  
PRODUCTOS PARA PISCINAS,  
ARTICULOS PARA ARTISTA,  
PALOU, 22  
TELEFONO 633842  
SOLLER (Mallorca)



\* MOBLE MALLORQUI  
ANTIC  
\* FUSTERIA

**Can Pou**  
SA FUSTERIA

TALLER I EXPOSICIO:  
CAMICAS JURAT  
TEL. 63 31 16



**CASA  
CASELLAS**

Lista de bodas  
Cristal, porcelana, acero  
inoxidable y menaje  
C/. La Lluna, 19  
Tel. 63.01.46 (Sóller)

**BAR-RESTAURANTE  
CA N'ANTUNA**  
Cerrado Lunes

C. Arbona Colom, n. 6  
Tel. 633068 - FORNALUTX

## Bàsquet

## Una magnífica jornada

Cinc partits, quatre victòries. Un balanç plenament positiu pel bàsquet solleric. Tant sols va perdre l'infantil B a Pollença per una mínima diferència.

Jota &amp; Besfer

## Senior Femení

CIDE, 36 - J. Mariana, 81

El marcador ho diu tot. Magnífic encontre de les al·lotes a la canxa del equip col·legial. Tan sols va existir un equip sobre la pista. En definitiva, eliminatòria superada amb tota autoritat.

## Juvenil Femení

J. Mariana, 82 - Pollença, 46

Tan sols regular la primera part del equip local, que finalitzà amb 10 punts d'avanatge. A la continuació, la torrentada de contraatacs sollerics, va marcar la gran diferència al marcador final.

## Infantil Masculí

Patronat B, 43 - J. Mariana A, 50

Partit decisiu pel títol. Partit de poder a poder. Domini inicial del Patronat, però la reacció del Mariana no es va fer esperar, i ja en el descans, els visitants guanyaven de set. Va reaccionar el Patronat que es va situar a tres, però de bell nou, el Mariana es va refer, guanyant merescudament en un gran partit global. El millor, Ali, en un partit memorable.

Pollença, 53 - J. Mariana B, 53

La confiança, molt de cops traïdora, i això és el que va passar el B per terres pollencines. Es va menysprear al rival i quan es va voler reaccionar va ser massa tard. No va existir el rebot ofensiva visitant, i d'aquí la merescuda derrota.

## Mini Bàsquet masculí

J. Mariana, 49 - Sant Agustí, 30

Tan sols els primer 10 minuts foren igualats. A partir d'aquests moments, i gràcies al gran partit realitzat per Marc Arbona dirigint als seus companys, el Mariana va fugir definitivament en el marcador. A destacar també a Tomi Arbona i Damia Celià que demostraren un cop més el seu enorme progrés.

## Ciclisme

## El "CINTURO" passarà els dies 17 i 20 per a la nostra Ciutat

Joan

El "Cinturó Ciclista Internacional a Mallorca", màxima prova per etapes del Calendari Il·lenc, que any a any ha anat agafant popularitat fora de les nostres fronteres, arriba aquest any a la seva vint-i-cinquena edició.

Edició millorada i augmentada amb referència a les anteriors, i que de nou comptarà amb la presència del corredor solleric **Pere Borràs**, dins les files del Club Ciclista Caimari.

Amb motiu de les noces d'argent es disputaran un total de set etapes.

El vinent dimarts, dia disset, amb sortida a les tres del capvespre, es farà la **primera etapa**, amb un total de 101 quilòmetres, etapa atípica amb referència a edicions anteriors.

La sortida es donarà tres de Ciutat, anant els corredors cap a Santa Maria, Bunyola, **Coll de Sóller** (Premi de Muntanya de 1a. categoria), **Sóller** (estant previst el pas damunt les 16,05), Deià, Sa Pedrissa (Premi de Muntanya 1a. categoria), S'Espleieta, Palmanyola, Pont de Son Verí, Creuer Son Bonet, Pla de Na Tesa, Son Ferriol, Casa Blanca, Ca'n Pastilla (estant previst el final prop de les 17,42 hores). Una etapa que degut a la seva durada ja pot marcar diferències importants.

La **segona jornada**, el dia divuit, es desenvoluparà dins la zona de mestral de la nostra illa, amb **dues etapes**, la primera en línia, damunt un recorregut de vuitanta-set quilòmetres, i la segona contrarellotge.

La **segona etapa**, començarà a Alcúdia Pins, a les nou del matí, partint cap a Alcúdia, Port de Pollença, Pollença (meta volant), Puig Tomir (Premi Muntanya 2a. categoria), Coll de sa Batalla (Premi Muntanya de 2a., Caimari, Selva, Inca, Muro (sprint especial), Creuer Ca'n Picafort, Alcúdia Pins, estant prevista l'arribada damunt les 11,22 hores.

La **tercera etapa**, contra rellotge individual es disputarà a la Badia de Pollença, amb sortida a les 16,00 hores (amb intervals d'un minut), damunt un recorregut de 14,400 qms. en el que el vent podria ésser un dels factors decisius per el seu desenllaç.

La **quarta etapa**, el dia dinou, comptarà amb un recorregut de 126 qms. i una carretada de ports de muntanya, però tots de segona i tercera categoria. Es sortirà a les 13,30, des de Ciutat, cap a Palma Nova, Calvià (Sprint Especial), Capdellà, Paguera (Meta Volant), Andratx, Sa Gramola (Premi Muntanya de 2a. categoria), Coll des Pi (P.M. de 3a.); Estellencs, Banyanbufar, Sa Bastida (P.M. 3a.), Coll d'en Claret (P.M. 2a.), Valldemossa, S'Espleieta, Creuer Palmanyola (previst damunt les 16,05 hores), Bunyola (sprint especial), Santa Maria (Meta Volant), Creuer Son Bonet, Pla de Na Tesa, Son Ferriol, Son Banyà, Ciutat (estant prevista la final damunt les 17,05 hores).

La **cinquena etapa**, que es pot considerar com l'**etapa regna**, tornarà passar per a **SOLLER**, el divendres dia 20, constant d'un total de 141 quilòmetres. Es sortirà des de Ciutat a les 13 hores, partint cap al **Cap de Sóller** (P.M. de 1a. categoria), S'Espleieta, Creuer Palmanyola (previst damunt les 16,05 hores), Bunyola (sprint especial), Santa Maria (Meta Volant), Creuer Son Bonet, Pla de Na Tesa, Son Ferriol, Son Banyà, Ciutat (estant prevista la final damunt les 17,05 hores).

La **sexta etapa**, el dia 21, amb un recorregut de 134 qms., sortint-se a les 13,00 hores des de Ciutat, cap a Son Ferriol, Casa Blanca, Xorigo (P.M. 3a.), Algaida (Meta Volant), Llucmajor, Campos, Creuer Colònia, Ses Salines (Sprint Especial); Llombarts, Santanyí, Campos, Sa Ràpita (Meta Volant), S'Estanyol, Llucmajor, Campos, Ses Salines (Sprint Especial), Colonia de Sant Jordi (estant prevista l'arribada damunt les 16,21 hores).

La **setena i darrera etapa**, el diumenge dia 22 - com es clàssic es disputarà en el circuit de les Avingudes de Ciutat, en els que els supervivents donaran un total de vint voltes, amb un recorregut de seixanta quilòmetres, amb puntuació a les voltes sis i catorze, i sprints especials a les voltes deu i divuit. L'etapa començarà a les deu del matí, estant prevista la seva finalització damunt migdia.

La **sisena, i segona de les darreres etapes**, que es disputarà el dia 21, amb un recorregut ja tradicional aquests darrers anys, constarà d'un total de 134 qms., sortint-se a les 13,00 hores des de Ciutat, cap a Son Ferriol, Casa Blanca, Xorigo (P.M. 3a.), Algaida (Meta Volant), Llucmajor, Campos, Creuer Colònia, Ses Salines (Sprint Especial); Llombarts, Santanyí, Campos, Sa Ràpita (Meta Volant), S'Estanyol, Llucmajor, Campos, Ses Salines (Sprint Especial), Colonia de Sant Jordi (estant prevista l'arribada damunt les 16,21 hores).

La **setena, i darrera etapa**, el diumenge dia 22 - com es clàssic es disputarà en el circuit de les Avingudes de Ciutat, en els que els supervivents donaran un total de vint voltes, amb un recorregut de seixanta quilòmetres, amb puntuació a les voltes sis i catorze, i sprints especials a les voltes deu i divuit. L'etapa començarà a les deu del matí, estant prevista la seva finalització damunt migdia.

La **setena, i darrera etapa**, el diumenge dia 22 - com es clàssic es disputarà en el circuit de les Avingudes de Ciutat, en els que els supervivents donaran un total de vint voltes, amb un recorregut de seixanta quilòmetres, amb puntuació a les voltes sis i catorze, i sprints especials a les voltes deu i divuit. L'etapa començarà a les deu del matí, estant prevista la seva finalització damunt migdia.

## Victòria Sueca i brillant actuació sollerics en el "Trofeu Ciutat de Palma"

El "Trofeu Ciutat de Palma" fou novament per un corredor estranger, al imposar-se a la masiva arribada a Cort el suec Patrick Serra.

La prova es va disputar damunt un recorregut de cent quaranta-vuit quilòmetres, des de Ciutat a Son Ferriol,

per s'Hostalot, donant la volta per el Creuer d'Algaida i tornar cap a Son Ferriol (quatre voltes i quatre passades per Puntiró, per anar a finalitzar després a la Plaça de Cort).

Es varen inscriure un total de setenta-tres corredors entre ells noruecs, danesos, suecs, a més del PDM, la Selecció Espanyola de Pista i majoria de ciclistes il·lencs.

Entre les moltes escapades és de destacar la solleric **Pere Borràs**, en sortir, que duraria uns vint quilòmetres, durant els quals puntuaria de primer a Xorigo puntuació que li va permetre aconseguir el tercer lloc en Premi de Metes Volants.

A la classificació general solleric entraria dins el pilot quedant "ex-aequo" a la classificació.

## "Segon Trofeu Ciutat de Manacor"

El petrer Miguel-Angel Palmer es va proclamar guanyador de la segona edició del Trofeu Ciutat de Manacor disputat el passat dissabte entre Manacor, Son Server, Porto Cristo, Felanitx, Petri Ses Bases i final a Manacor essent l'autèntic animador Rafal Sampol, que va aconseguir de setenta quilòmetres escapats.

En **Pere Borràs** va haver d'optar per la retirada degut a la romputa del canvi.

## "Segon Memorial David Gómez"

La classificació general del "Segon Memorial David Gómez", del que ens vàrem ocupar a la darrera edició fou següent:

1. - Miramb 3-29'31"
2. - Cirer 3-29'58"
3. - Riera 3-31'24"
4. - Gomila 3-31'31"
5. - Sans i **Pere Borràs** amb el mateix temps (3-31'36")

Queda així aclarit el "lassus" de la darrera edició.



## VENTA Y REPARACIÓN

Es Pont d'en Barona  
Sóller, Mallorca

Tel. 63 · 29 · 86

## ULTIMA NOVEDAD

## HONDA "Wallaroo"



PRECIO ESPECIAL LANZAMIENTO: 150.000 Ptas.

## Billar

## El veterà Pere Magraner segueix imbatut

Joan

El veterà Pere Magraner segueix imbatut després de sis partides jugades en aquest recent començat "Torneig Fires i Festes"

Les confrontacions disputades aquestes setmana han estat les següents:

Forteza, 0 - Palou, 100

Pomar, 100 - J. Quetglas, 91

A. Socias, 100 - Forteza, 85

Magraner, 100 - Plomer, 99

B. Quetglas, 15 - Aguiló, 100

Casanovas, 50 - Magraner, 100

Morell, 51 - A. Socias, 100

Marroig, 37 - Pomar, 100

A. Socias, 61 - Plomer, 100

J. Socias, 100 - J. Quetglas, 82

Plomer, 100 - Palou, 93

Aguiló, 100 - Torres, 71

El resultat de la partida Torres-Marroig disputada la passada setmana fou Torres, 100

Marroig, 68.

**Ca'n Bibi**  
FERRETERIA  
Armeria  
Luna, 12  
Tel. 630447  
SOLLER  
(Mallorca)

Diseño y Decoración  
**Muebles NAVARRO**  
1966  
Carpinteria de obras  
**SOLLER** (Mallorca)  
Calle de sa Mar 210 tel: 630930

**Futbol infantil**



Joan Castañer de Ca na Réia, dos gols al Sant Pere.

**Sollerense, 3 - C.F. Sant Pere, 0**

Joan-Antoni

Alineació: **Jeroni, Seguí, Enseñat, Hernández, Vallz, Eugeni, Josep-Antoni, Molino, Quico, Rodríguez, Castañer.** (Valcaneras i Ribes).

**Gols:** Minut 16, 1-0, en Castañer reb una bona passada amb profunditat, i després de regatejar el porter marca. Minut 35, 2-0, novament en Castañer, amb jugada similar a la del primer gol, augmenta diferències. Minut 45, 3-0, Valcaneras reb la pilota rebutjada per el pal, i molt oportú tira l'esferic dins la xarxa.

**Comentari:** L'infantil Sollerense assolí dos punts

força important de cara a la permanència a l'Regional.

Sortí molt fort el conjunt visitant, que per cert va classificat en quarta posició, i ja de tot d'una desaprovà una bona ocasió, però el "Sollerense", que sabia el que es jugava, comença dominant el centre del camp i ben aviat arribà el primer gol local, com també el segon, ambdós aconseguits de igual manera per el incís i ràpid davanter Joan Castañer. I ja en el segon temps en Valcaneras posava el resultat definitiu amb un gol molt oportú.

Amb aquesta victòria els joves jugadors de n'Aroza demostraren el bon moment de joc de que gaudeixen en aquests instants.

**VEU TELEFONICA**  **63 34 56**

**Bombers en retard - Carrer Lluna - Multes i aparcaments - Perfums celestials - Canonades a temps - Abandó a Sa Torrentera**

-Hem rebut una telefonada d'una veïna de la vivenda de la Colònia de l'Aviació on es produí un incendi fa unes setmanes criticant la poca efectivitat dels bombers "Tanta sort que els veïns ens posarem tot d'una a treballar, que si haguéssim hagut d'esperar els bombers ja s'hauria cremat tot el bloc de vivendes. A veure quan comptarem a Sóller amb un parc de Bom com toca. En lloc de perdre el temps en lluitar contra el Port Esportiu i altres beneïtures hauriem de mirar d'aconseguir un bon parc de Bombers".

-Insisteix un comerciant del Carrer de Sa Lluna en el tema circulatori: "Ja és ben hora que tant Quetigas com els regidors es defineixin i deixin d'un cop de mastegar el fesol. Que diguin d'una vegada blanc o negre".

-De Ses Argiles, ens arriba la queixa d'un sollaric molt empipat: "Els nostres municipals, es dediquen a posar multes, moltes d'elles sense sentit. A on volen que posem els cotxes? Que les autoritats es cuidin de facilitar aparcaments, i llavors, quan es disposi de llocs suficients, molt bé si sancionen els infractors, però mai abans de cercar solucions al cas. Això és el que dicta el sentit comú".

-Una amable senyora ens deia al contestador el següent missatge: "Passat Can Ahir, els torrents emeten uns perfums que saben a glòria. Just darrera la depuradora, no hi ha qui aguant".

-Aquest cop la cridada vé del Port: "Per experiència, abans de asfaltar al Carrer Nou, que passin totes les canonades. Ara hi son a temps. Que no facin les animalades de sempre. Mem si per un pic fem les coses amb una mica de seny..."

-Ens posa en sobre-avis un veïnat del Carrer del Real per denunciar: "Amb el tancament tan prolongat del Carrer Nou el trànsit rodat s'ha intensificat molt, i per més inri, el bocí de Sa Torrentera i pujada cap al quarter de la G. CMI, ha quedat fer un "mal te toc peste". Quan es decidirà la brigada municipal a fer una passadeta per aquests indrets?".

**Molta palla i poc bessó**

**Es Pagès**

**Ens invadeix la televisió alemana**

L'altre dia pel camí del Puig Major, varem veure com pujava un Policia Municipal amb la seva moto oficial i un cotxe de la televisió alemana darrera. Se suposa que li devien obrir el pas per anar a filmar a qualque banda.

Lo curiós del cas, es que la passejada va acabar devers la banda d'Escorca i, que jo sapi, allà ja no és territori sollaric, ni molt manco.

Un cop aclarit el tema resultà que el Batle -i sempre segons un senyor que es va veure necessitat de la Policia- havia donat l'ordre d'acompanyar als "guiris" amb la moto oficial.

Això està molt bé, i sobretot si recordam que el passat dimarts, no fou precisament un del dies més tranquils a la nostra i també seva ciutat. Si a més de que en tenim pocs encara els enviam a munyir endiots per la cresta, estam ben arreglats.

**SEMBLA MENTIDA**

- Que les vaques ja no tinguin tanta llet com abans.

- Que moltes de les nines joves, i no tant joves, quan aconsegueixen un "novio" ja deixin de saludar com abans.

- Que el Batle se vulgui carregar el Secretari, així com sigui necessari.

- Que els ordinadors siguin tan perfectes i tan empenyosos.

- Que a Sóller no es puguin comprar "muñecas hinchables" per llevar els nervis a més de dos.

- Que la tertúlia darrerament vagi de capa caiguda. Deu ser l'edat?.

**ANUNCIOS CLASSIFICATS**

SE TRASPASA tienda de comestibles en La Huerta. Tel. 63.26.71. Horas de comida.

SE NECESITA TRABAJADOR a jornal para cortar leña de encina. Jornal a convenir. Tel. 63.04.01. De 18 a 21 horas.

VENDO PISO dos habitaciones. Tel. 63.30.38.

OCASION: VENDO PISO in terminar interiores, muy cerca de la plaza Constitución. Daría facilidades de pago. Informes: oficina Butano. Tel. 63.10.96 y 63.28.33.

COMPRARIA pequeño piso, estudio o altillo convertible en vivienda. Pasar ofertas por escrito al Apartado 10090 de Palma.

VENDO PISO en la calle Vicario Pastor, hace esquina con tres calles, situado a pocos metros de la plaza. Informes en oficinas Butano. Teléfonos: 63.10.96 y 63.28.33.

SE COMPRAN MUEBLES antiguos y toda clase de objetos. Carrer de la Rosa, 3. Teléfonos: 63.28.73 y 63.10.67.

SE ALQUILA despacho en Plaza Constitución. Tfno. 63.23.11.

SA TRASPASA TRAST al Mercat. Tel. 630651 ó 630132, qualsevol hora.

SE COMPRAN Y RESTAU-

RAN muebles y toda clase de objetos antiguos. Tfno. 63.05.74 y 45.61.04.

SE NECESITA camarero. Cafetería SOLLER. Tfno. 63.00.10.

VENDO lancha Glastron 144, con motor Johnson 60Hp. Tfno 63.39.67.

Y... ¡ahora! Muebles de Cocina, precios Fábrica, madera Norte y Roble. Vea exposición. Presupuestos gratis. ALMACENES COMPANY. Borne y J. Estates.

CENTRO DE ORIENTACION SELENE. Ayuda psicológica. Problemas sentimentales. Cartomancia (Tarot). Presente y futuro. Problemas de hechizos. Tel. 63.39.43.

CLASES DE INGLES, con profesora nativa americana. Todos los niveles. Enfoque de la conversación. Individuales y grupos pequeños. Tel. 63.11.13.

PREPARACION DE OPOSICIONES ADMINISTRACION DE JUSTICIA. Clases en Sóller. Titulaciones exigidas varias. Interesados llamar noches: Teléfono 292833 para entrevista.

SE NECESITA JOVE de 16 a 17 anys per aprenent de ferrer. Horari de 8h. a 12,30 h. 15 a 19h. Tfno. 63.28.13.

Se vende FIAT UNO TURBO IE matrícula PM-4732-AT, 35.000 Kms. Precio 1.000.000 ptas. Informes: Tfno. 63.01.00.

VENDO máquina expendedora de TABACO. Precio muy interesante. Modelo Karachi-16. Tel. 63-15-62.

SE TRASPASA por no poder atender, local comercial sito en Calle San Juan. N. 16. Tfno. 63.03.61.

SE HA PERDIDO un pen-

ALQUILO despachos. Tres dependencias. Apto para cualquier negocio. Plaza Constitución. Tfno. 46.48.20.

diente de oro. Es como una hoja de trébol con una piedra blanca. Se gratificará su devolución. Tfno. 63.06.29.

VENDO Seat 127 CL. Perfecto estado. Precio a convenir. Tfno. 63.22.30 a partir de las 20 horas.

MATRIMONIO jubilado desea alquilar casa, piso o apartamento todo el año en Sóller o alrededores. Llamar al 63.36.83 a partir de las 19 horas.

**CASASNOVAS FRIGORIFICOS**

REFRIGERACION INDUSTRIAL, BOTELLEROS, VITRINAS, ARMARIOS, CAFETERAS, COCINAS INDUSTRIALES, CAMARAS FRIGORIFICAS, AIRE ACONDICIONADO, SERVICIO TECNICO POST-VENTA Carrer de Sa Mar, 153 - Telf. 630771 - 07100 SOLLER

**PANADERIA y PASTELERIA FRAU**

Lluna, 7 - Teléfono 630132 Sant Jaume, 7 - Teléfono 631286 FABRICA: Illeta, 48 - Ca'n Tabalet - Tel. 630651

**ALFREDO LORENTE**

Taller de Reparaciones Electrónicas Radio Cassettes - Televisión y Video Instalación de Antenas Junto Hotel El Guía. Tel. 633919 - SOLLER

**Xiqueses**

MERCERIA - Novetats llanes i gèneres de punt Carrer Bon Any, 6 Tel. 63.38.37 (Sóller)

**CARMEN**

BOTIGA ARTICLES PRIMAVERA ESTIU Plaça Mercat, n'6 Tfno. 63.20.63 SOLLER

**Bartomeu Colom**

**\* METGE \***

nou consultori c/Vicari Pastor, 5 (de la Rosa) Telf. 63.35.21

Horari: Matí: 12'30h. Tarda: 16 - 19

**BOUTIQUE**

**TRAU'S**



**LA NUEVA BOUTIQUE DE SOLLER**

Carrer de Sa Lluna n. 37 - Tel. 633614

SOLLER-MALLORCA

## Deià

**Noves gestions per millorar el traçat de la carretera Sóller-Deià**

M.I.

En el transcurs del ple ordinari celebrat a Deià el dimarts anterior, el Batle donà compte de la reunió mantinguda amb **Rafel Llompart**, concessionari de l'explotació de la línia d'autobusos Sóller-Deià-Valldemossa-Palma, amb el qual tractà el problema específic del **mal estat** de la carretera en el tram Sóller-Deià. Al llarg de la reunió, el Batle exposà una vegada més la seva opinió sobre la **necessitat** d'acondicionar el trespò, modificar algunes corbes i eixamplar determinats indrets, sense que això suposés la realització d'un gran via ràpida que afecti irremissiblement l'entorn.

## Propostes

Com a resultat de l'entrevista, **Francesc Salas** intentarà aconseguir de la **Conselleria d'Obres Públiques** la realització d'un projecte digne que tinguí en compte la condició de carretera turística que caracteritza aquesta via de comunicació. Fins i tant no s'adopti una solució definitiva, l'Ajuntament de Deià sol·licitarà l'adopció de mesures de caràcter urgent dirigides a **reforçar** alguns marges de la carretera que es troben en males condicions, i **eixamplar** els trossos més estrets.

Com a darrera mesura, l'Ajuntament de Deià sol·licitarà a la Conselleria d'Obres Públiques la col·locació d'un **aparell comptador de vehicles**, a fi d'obtenir una estadística fiable de la **circulació** rodada per aquella carretera. Aquest comptador podria situar-se a la sortida de Deià en direcció a Sóller.

## Obres



Les obres de la benzineria hauran d'esperar que es revisi el Pla d'Ordenació.

## La línia d'alta tensió que passarà pel túnel és d'interés públic

Redacció

El ple del dimarts passat aprovà declarar d'interés públic les noves instal·lacions subterrànies a efectuar per part de El Gas S.A. a través del túnel en construcció. En aquesta decisió el PSM es va abstenir al·legant que l'informe tècnic elaborat era incomplet i insuficient. Els altres Grups municipals votaren a favor.

Per altra banda es retiraren de l'ordre del dia els expedients relatius a dues obres del Port: la construcció d'una piscina vora l'Església Parroquial i la reforma interna d'un edifici del carrer Mallorca. Encara que els informes tècnics eren negatius en les dues obres, el Batle pressionà perquè es retrassin, a l'espera d'arribar a un possible conveni amb els propietaris.

Paralelament es denegà a FOSACA S.A. la construcció d'una benzineria a la carretera de desviació. L'oposició recordà que l'obra és il·legal i que per tant hauria d'estar paralitzada ja fa temps.

## Urbanisme

## Un fotogramètric per revisar el Pla d'Ordenació

J.C.

L'Ajuntament comanarà la confecció d'un plànol fotogramètric de la vall de Sóller a una empresa especialitzada. El motiu d'aquesta comanda no és altre que la de realitzar el catastre, i podria sortir també per per una posterior revisió del Pla d'Ordenació Urbana (P.G.O.U.).

Els nacionalistes mostraren la seva preocupació perquè sembla que les fotografies aèries que han de servir de base per a la realització d'aquests plànols ja havien estat encomanades a una empresa concreta, que havia presentat una factura superior a les 700.000 ptes., que estava

pendents de pagar.

Arbona es defensà dient que ell no havia comanat res a ningú, sinó que una empresa, pel seu compte, havia fet les fotografies i posteriorment les havia ofertat a l'Ajuntament per si interessava la seva compra. "De fet -digué el Batle-, els plànols no són aquí i, si voleu, se poden comanar a l'empresa que volgueu. Jo no hi tenc res a dir. Només crec que si aquesta empresa ja les té fetes, les podem aprofitar. Per altra banda -seguí dient-, jo no sé res d'això; en tot cas en Biel Darder com a ex-President d'Obres, o en Toni Valcaneras". Els dos implicats confirmaren lo que deia el Batle.

## Padró

## La població de Sóller ha augmentat en 111 habitants en un any

G.M.

En el ple ordinari celebrat el dimarts d'aquesta setmana es donà compte del resum numèric general del padró amb data de dia primer de gener del 90. La població de dret, segons aquestes dades, era de **10.489** persones; **5.126** homes i **5.363** dones.

L'any 89, dia 1 de gener, la població de dret era a Sóller de **10.378** persones; **5.063** homes i **5.315** dones; per tant l'increment de població en aquest any ha estat de **111** persones; **63** homes i **48** dones.

S'Inicia la campanya: "Sóller, on vas?"

## Dilluns, excursió i penjada de cartells a les zones amenaçades per la construcció

Redacció

Escrit: Dilluns que ve, segona festa de Pasqua, el col·lectiu Amics de l'Entorn ha organitzat una excursió-protesta per penjar cartells a totes les zones de Sóller amenaçades per la construcció. Se partirà a les 10 h. del matí i des de la Plaça, i es **visitarà inicialment el Pont d'en Valls**, al començament del Coll. Allà, simbòlicament **es treurà la brutor** que les obres del túnel han tirat dins el torrent i es clavarà la primera estaca. Després de berenar es partirà cap al Port on també es **marcarà el lloc** on es preten

fer el **port esportiu**, i on es dinarà.

Durant tota aquesta jornada excursionista, que es podrà fer a peu o en bicicleta, segons ens informen els organitzadors, es pensa denunciar físicament, amb cartells, tot el patrimoni natural amenaçat de la nostra vall.

Aquesta és la primera acció de la campanya "Sóller, on vas?", que ha iniciat el col·lectiu Amics de l'Entorn i que preten ampliar el seu objectiu de denúncia, fins ara només concretat amb el port esportiu. D'immediat es posarà a la venda unes camisetes amb el lema de la campanya i dibuixades per Josep Maria Sicília.

## Obres



El que s'a fet es pujar les voreres, han asfaltat, s'han fet uns evaquadors d'aigües de pluja que van directament al torrent, i s'ha passat una línia d'electricitat per poder connectar uns semàfors.

## Es torna obrir el carrer Nou

J.B.

Ja era hora. Finalment, a veu mateix han acabat les obres al carrer nou i segurament demà dissabte s'obrirà a la circulació. L'Ajuntament encara no sap si serà de doble direcció, una sola direcció o amb un semàfor. El que és segur és que segons els tècnics, degut a la voravia, sol pot ésser d'una esser d'una sola direcció.



**Restaurante El Olivo**  
**La Residencia**

Precisa

**CAJERA**

con conocimientos de INGLES

Presentarse lunes de 12h. a 15h.

INSTALACIONES Y REPARACIONES ELECTRICAS CAMBIE AL 220 V.

**Electro**

Plaza Antonio Maura, 10  
Teléfono: 63 29 46  
Teléfono particular:  
63 29 76 y 63 29 26  
SOLLER (Mallorca)

**J. SASTRE**

Reparación y venta de electrodomésticos. Servicio oficial FAGOR-ASPES C/. de la Mar, 157, bajos Tel. 63 06 73

**TOT PELL**

CONFECCIONA MEDIDA DE PIEL. SABADO TARDE ABIERTO. Tfno. 633557 Bajos Edén Park

Se dan clases de repaso de E.G.B., en el Puerto de Sóller y Sóller. Tfnos. 632710 y 631313.

**CIRCULO BELLAS ARTES**

**Casal Balaguer.**  
Exposición de Pinturas de:  
**MARIANO MAYOL.**

Palma, Abril de 1990

Se venden 45 minutos de agua de regadio de la fuente des Barranc.

Para información 630918



**Ca'n Capo s.a.**

**MATERIALES CONSTRUCCION Y TRANSPORTES**

PARE CATANY, 1 • SOLLER • TL. 63 10 53 • FAX 63 16 76